

HOJA DEL LUNES

BURGOS

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: San Pedro de Cardena, 34 ♦
Teléfonos: REDACCION 201280 y 207149. — ADMINISTRACION 207148 ♦ AÑO
XXII ♦ NUMERO 1.019 ♦ Lunes 13 de Septiembre de 1971 ♦ Precio del ejemplar:
CINCO PESETAS. — Depósito legal, BU - 38 - 1958 ♦ Empresa editora:
ASOCIACION DE LA PRENSA ♦ Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA.



HOY SE HA ENTERADO EL PUEBLO RUSO DE LA MUERTE DE KRUSCHEF

De «pensionista de mérito» se le califica oficialmente

Moscú (Efe). — El pueblo de la Unión Soviética ignora todavía la muerte de Nikita Kruschef.

Los periódicos, la agencia de noticias "Tass", la radio y la televisión soviéticas guardan absoluto silencio sobre el fallecimiento del antiguo dirigente del país.

El periódico del partido comunista soviético "Pravda", publica hoy, como información corriente del día, en su primera página fotografías de carros blindados y multitudes de tanquistas, en celebración del "día del tanquista".

De este modo, los medios de comunicación soviéticos continúan manteniendo la "inexistencia" oficial impuesta al antiguo ministro desde su caída del poder en 1964, tras once años de dirigir los destinos de la URSS.

Parece ser que Kruschef, que contaba con 77 años de edad, será enterrado en el cementerio moscovita de Novodevichy. Kruschef, muerto ayer a causa de un ataque cardíaco en un hospital para funcionarios del Kremlin, vivía desde el año 1964 en una casa de campo en las afueras de Moscú, con su esposa Nina y ayudantes con órdenes específicas de mantenerlo apartado de la vida pública.

Su nombre era y sigue siendo "tabú" para la Prensa soviética, y nunca fue invitado a las celebraciones o festividades nacionales.

Aunque la Prensa occidental ha comunicado ya la muerte, los periódicos de la URSS no la han publicado todavía. Con frecuencia la Prensa soviética retrasa durante uno o dos días la noticia de la muerte de algunas personalidades, también es posible que la prohibición de publicar cualquier noticia referente a su persona se mantenga después de muerto, aunque esto sólo será evidente si en los próximos días continúa el silencio en la Prensa soviética.

En el cementerio de Novodevichy, el segundo más importante de la capital, que no tiene carácter político, están enterradas algunas de las personalidades rusas de este siglo: Chchaikovsky, Stanislavsky, Mykoyan, Ilya Ehrenburg y las esposas de Stalin y Khrushchev, entre otros.

Radio Moscú emite hoy sus boletines normales de noticias, principalmente dedicados a las realizaciones industriales soviéticas, nuevos proyectos de este tipo, ataques al "imperialismo" norteamericano y comentarios a la crisis del dólar. Pero ignora la muerte de Kruschef.

Hoy es época de regresión a posiciones conservadoras en el mundo oficial soviético. José Stalin, desmitificado hace quince años por Kruschef en un violento discurso durante el X Congreso del partido comunista.

(Pasa a última página)

Favorable informe del Fondo Monetario Internacional sobre la economía española

Destaca su expansión, el aumento de las exportaciones y el superávit de la balanza de pagos

Washington (Efe). — La balanza de pagos española muestra una fuerte posición al comienzo del actual año 1971, dice el Fondo Monetario Internacional en su informe anual sobre las economías y situación monetaria de los ciento dieciocho países miembros del mismo.

La expansión de la economía española, el aumento de las exportaciones y el superávit de su balanza de pagos son también temas que destaca dicho informe. Este se refiere al pasado

año 1970 y será presentado oficialmente en la reunión de gobernadores del Fondo y del Banco Mundial, que comenzará en Washington la semana del actual mes de Septiembre.

España, encuadrada dentro del grupo de países más desarrollados en la producción de materias primas junto con Finlandia, Australia y Africa del Sur, es considerada juntamente con Australia entre los países con una "capacidad industrial significativa".

Dentro de dicho grupo, al que el Fondo Monetario Internacional (F. M. I.) agrega, entre otras naciones, a Irlanda del Sur y Portugal, ha sido España el país donde más crecieron las exportaciones en el transcurso 1970, a un nivel del 26 por ciento, en comparación con el 19 por ciento de aumento en 1969. Las importaciones por su parte, se incrementaron en un doce coma tres por ciento y la balanza comercial —dice el F. M. I.— no sufrió cambios apreciables respecto al año anterior.

Destaca el informe, las acertadas medidas del Gobierno español para controlar y superar ciertas dificultades que afectan a la economía española en 1969. "La situación cambió marcadamente de signo en el segundo trimestre de 1970", agrega señalando como dichas medidas "en combinación con los altos ingresos por turismo y las remesas del exterior más los efectos de una fuerte demanda exterior de la balanza de pagos y la obtención de buenas cosechas produjo un aumento sin precedentes en las reservas españolas durante mil novecientos setenta".

Dice también el informe que la balanza de pagos española muestra "una fuerte posición al comienzo de 1971 y cita que el aumento acutativo de las reservas netas internacionales de España desde el comienzo de 1970 hasta mediados de 1971 fue de 1.5 mil millones de dólares. Recoge, igualmente, que el incremento real del producto nacional bruto español en el período 1969-70 fue de un sei por ciento.

El informe del Fondo Monetario Internacional se hace igualmente eco del anuncio hecho en su día por las autoridades españolas de nuevas medidas destinadas a reactivar la economía incluida una reducción en el tipo de descuento y una retirada de las restricciones sobre los créditos y depósitos previos para la importación, ya suprimido, y otras medidas destinadas a estimular las inversiones.

En el capítulo de generatividad del informe del "F. M. I." se afirma que, debido principalmente a la recesión económica que afectó a los Estados Unidos en 1969-70, a las fuerzas inflacionarias en la mayoría de los países industriales y los disturbios en los mercados cambiarios de los últimos meses, la expansión de la producción total en el Mundo fue lenta.

MEJORAN LOS HERIDOS DEL CHOQUE DE TRENES

Madrid (Cifra). — A las 19.47 horas de esta tarde, quedó expedida la vía férrea Málaga-Madrid, con el paso del expreso 413, Sevilla-Barcelona.

El Gabinete de Información y Difusión de RENFE, ha comunicado que los heridos más graves en esta colisión, están reaccionando favorablemente a los tratamientos que se les aplican en las clínicas donde se encuentran internados y se tiene la impresión de que ninguno de ellos se encuentra en peligro de muerte.

JACKIE, FLAMENCO EL



Jackie Stewart, piloto de automóviles escocés, campeón mundial de "fórmula 1", es polifacético. Recientemente, en Barcelona, hizo la presentación de modelos "pret a porté" de su firma. Y hasta se desmeleno "por bulerías" como podemos apreciar en la foto (FIEL).

POSIBLE CAMBIO DE ACTITUD SOVIETICA RESPECTO A HESS

La libertad del ex-lugarteniente de Hitler puede estar condicionada a un acuerdo interalemán

Londres (Efe). — «Rusia está considerando la posibilidad de poner en libertad a Rudolf Hess, de 77 años, lugarteniente de Hitler, que actualmente cumple condena en la prisión de Spandau». Afirma el dominical "Sunday Express" de hoy, en un reportaje de su corresponsal en Berlín, Clive Preeman. Este, asegura que el Kremlin está revisando el caso a la luz del acuerdo cuatripartito sobre Berlín, y de la decisión de permitir la apertura de un consulado soviético en la antigua capital alemana.

Preeman señala que el embajador soviético en la República Federal Alemana, Pyotr Akrasimov, que jugó un importante papel en las conversaciones sobre Berlín, es partidario de la libertad de Hess.

«La decisión —sigue diciendo Preeman— será tomada hasta la celebración de la fase de las conversaciones entre las dos Alemanias, y los secretarios de Asuntos Exteriores antes de un portavoz británico en

Berlín occidental, dijo anoche que la liberación de Hess «no causaría gran sorpresa en vista de la presente situación de las relaciones Este-Oeste».

Hess, permanece en Spandau desde que hace 25 años, fue condenado a cadena perpetua por el Tribunal de Nuremberg, como criminal de guerra.

El último de los ex-nazis detenidos en la prisión, Albert Speer, ministro de Armamento, fue puesto en libertad hace cinco años, y desde entonces Hess es el único ocupante del edificio.

Hasta ahora la Unión Soviética se había negado a conceder la libertad de Hess alegando que éste representaba el símbolo del nazismo para el pueblo soviético.

Igualmente, la presencia de la guardia rusa en Spandau les permitía mantener su presencia en Berlín, pero al ser autorizada la apertura de un consulado, Spandau pasa a segundo término.

Hess, permanece en Spandau desde que hace 25 años, fue condenado a cadena perpetua por el Tribunal de Nuremberg, como criminal de guerra.

El último de los ex-nazis detenidos en la prisión, Albert Speer, ministro de Armamento, fue puesto en libertad hace cinco años, y desde entonces Hess es el único ocupante del edificio.

Hasta ahora la Unión Soviética se había negado a conceder la libertad de Hess alegando que éste representaba el símbolo del nazismo para el pueblo soviético.

Igualmente, la presencia de la guardia rusa en Spandau les permitía mantener su presencia en Berlín, pero al ser autorizada la apertura de un consulado, Spandau pasa a segundo término.

Demostración del «Concorde» sobre el Atlántico y Buenos Aires

Buenos Aires (Efe). — A las 12.30, hora local, regresó al aeropuerto internacional, el avión «Concorde 0001», luego de haber efectuado un vuelo demostrativo sobre el Atlántico, llevando a bordo a altas autoridades argentinas e invitados especiales. El vuelo se efectuó normalmente a una velocidad de 2.300 kilómetros por hora. Antes de aterrizar, el avión sobrevoló la capital federal, despertando la curiosidad del público que pudo observar claramente su magnitud.

«SI» ABRUMADOR DE EGIPTO A LA NUEVA CONSTITUCION

Sádat habla a su pueblo de nueva era democrática

Dimisión del Gobierno y encargo a Fawzi de formar uno nuevo

El Cairo (Efe-UPD). — Una Constitución permanente que garantice determinadas libertades básicas, ha sido aprobada ayer, por abrumadora mayoría de votos, ha anunciado hoy el ministro del Interior, Mandoub Salem.

En el curso de un referéndum

nacional, los egipcios aprobaron la nueva Constitución votando un 99,98 por ciento a favor. De los 7.867.626 votos experimentados, solamente 1.363 fueron negativos y 3.640 en blanco. Salem ha declarado también que votó el 98,3 por ciento del número total de electores.

El referéndum ha sido una de la serie de medidas introducidas por el presidente Anwar Sadat, para reorganizar las estructuras política y social de la nación.

Sadat dijo al pueblo que la nueva Constitución significaba una nueva era de democracia para Egipto una de las más viejas civilizaciones del Mundo.

¡DIMITE EL GOBIERNO!

El Cairo (Efe-UPD). — El Gabinete del primer ministro egipcio, Mahmoud Fawzi, ha dimitido hoy.

La agencia de noticias Oriente Medio dice que el presidente Anwar El Sadat ha encargado a Fawzi la formación de un nuevo Gobierno.

AVION EGIPCIO ATACADO

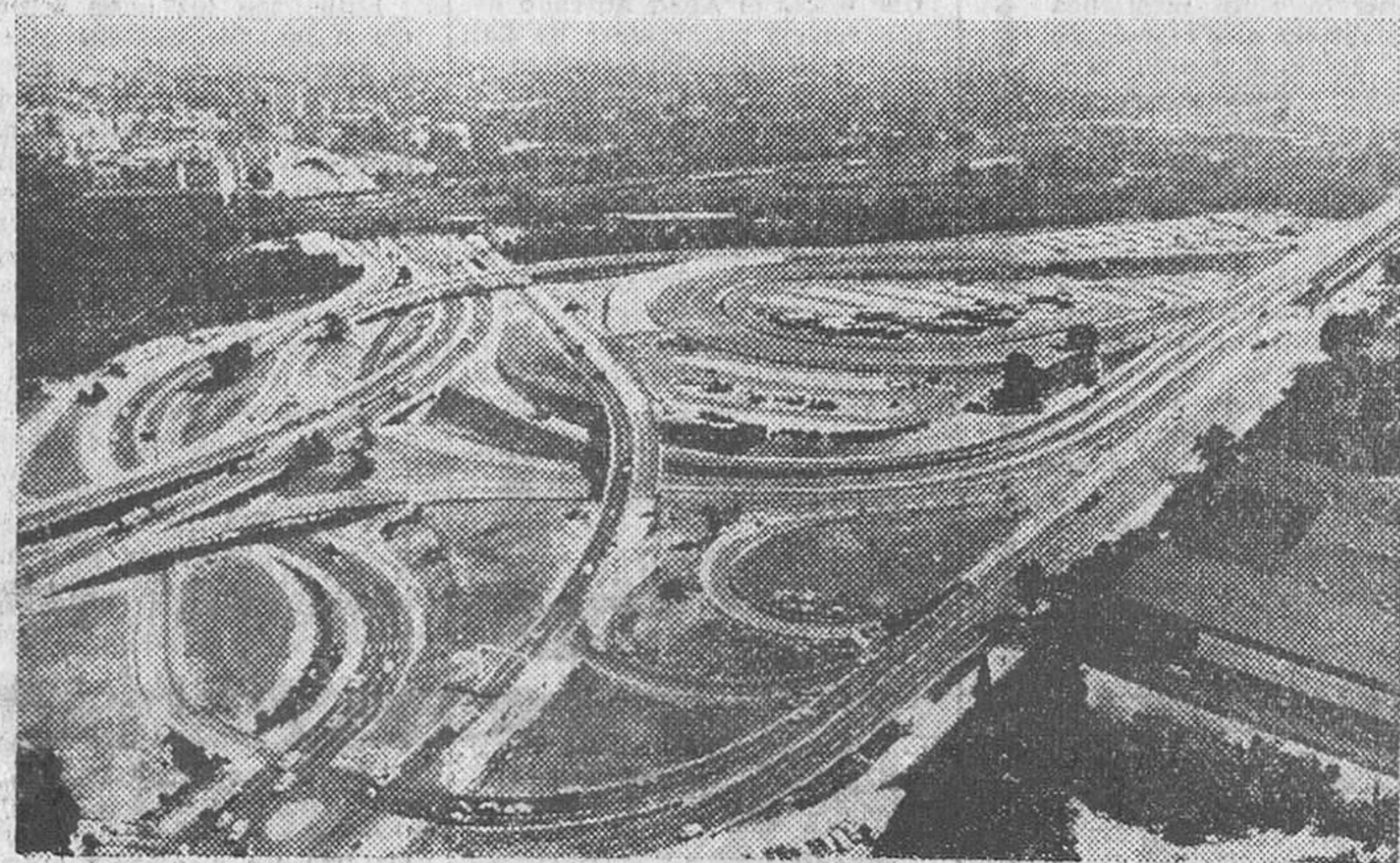
El Cairo (Efe-UPD). — Un portavoz militar egipcio ha calificado hoy de "agresión" los disparos hechos por los aviones israelíes contra un avión egipcio en la zona del canal de Suez.

El portavoz egipcio no precisó si el avión había sido alcanzado o derribado por el fuego antiaéreo israelí.

Señala sin embargo que realizaba un vuelo de entrenamiento sobre una zona situada a un kilómetro al Oeste del canal de Suez.

"Consideramos este ataque como una acción agresiva", dijo.

NUDO DE AUTOPISTAS EN BERLIN



Este lío de autopistas está en pleno Berlín Oeste y se llama "Distribuidor de la AVUS" que es la ruta más frecuentada de la Alemania Federal. En 24 horas circular por aquí 76.000 automóviles. Para completar este "distribuidor" sin cruces fue necesario construir trece puentes, dos túneles, tres kilómetros de calzada y 900 metros de paredes de apoyo. — (DaD).

SEGUNDO FRACASO ESPACIAL RUSO EN MENOS DE TRES MESES

El «Lunik 18» no logró posarse en las montañas lunares

Moscú (Efe-Reuter). — El fracaso de la cápsula lunar rusa "Lunik 18" que no consiguió posarse con suavidad en el terreno montañoso, escogido para aterrizar quizá dificulte el programa lunar soviético, pero lo probable es que éste no será alterado radicalmente.

Los anteriores ingenios de experimentación lunar aterrizaron todos ellos en terreno llano

de los mares lunares, y, al parecer, se debió a las nuevas condiciones del terreno escogido, que el "Lunik 18" no haya conseguido cumplir la misión que se le había asignado.

Los mismos científicos soviéticos desconocen exactamente lo que ocurrió con la nave espacial, pero la explicación más común es que chocó inesperadamente con alguna prominencia rocosa.

El contratiempo que demuestra lo dificultoso que es hacer posar una sonda exploratoria en las montañas lunares, es motivo de que los científicos soviéticos piensen en otros medios para su exploración.

Sin embargo, en los próximos meses Rusia lanzará otra nave espacial, en su esfuerzo por conseguir objetivos análogos. Este es el segundo fracaso del programa espacial ruso en menos de tres meses, pues tres cosmonautas murieron cuando la cápsula espacial "Soyuz 11" experimentó una pérdida brusca de presión interior al regresar a la Tierra el 30 de Junio último.

No se han recibido detalles acerca de cuál era la misión del "Lunik 18" con exactitud, pero la agencia de noticias "Tass" dice que el terreno montañoso escogido para aterrizar era de gran interés científico, indicando que la nave espacial llevaba equipo adecuado para realizar sondeos en terreno rocoso lunar.

ESTA ES ANH MINH



Esta bella vitamita, Anh Minh, de 21 años, es una de las más famosas estrellas del cine en su país. Se ha comparado su popularidad a la de Claudia Cardinale en Europa; no sabemos por qué. — (Foto FIEL).

POR VEZ PRIMERA, VISITAN DOS MINISTROS ESPAÑOLES FINLANDIA Y HUNGRIA

Fontana Codina y Allende

Madrid (Cifra). — El ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García Baxter, ha salido a mediodía de hoy con destino a Budapest, invitado oficialmente por su colega Dime-

Esta es la primera visita que un ministro español realiza oficialmente a Hungría.

Fontana Codina y Allende. Helsinki (Efe). — Invitado oficialmente por el Gobierno finlandés ha llegado esta tarde a Helsinki, acompañado de su esposa, el ministro español de Comercio, don Enrique Fontana Codina.

Es la primera vez, también, que un ministro español realiza una visita oficial a la nación finlandesa.

TEMA DEL LUNES

Las obras de transformación del paseo del Conde de Vellellano van tocando a su fin. Y a fe que el lugar ha experimentado un cambio radical, convirtiéndose en un parque hermoso, nuevo motivo de orgullo para la ciudad. Y en pleno centro. ¡Lástima la persistencia de ese repelente telón de fondo que supone el abandonado caserón del viejo cuartel de Caballería, cuya desaparición —tan necesaria— parece demorarse hasta el infinito. Pero declinamos que los trabajos en el paseo abocan a su remate y ello puede apreciarse fácilmente, aunque, claro está, todavía queda labor. Falta por enlazar parte del pavimento —son muchos metros cuadrados de superficie los que tiene—, faltan de colocar las "bolinas" y barandilla del malecón, así como los bancos o miradores que van a ser esos muretes de cemento sobre la ciudad pared del cauce y otras cosas. Pero lo peor, lo más costoso ya esta y nada hace suponer que la empresa no sea completamente coronada antes de que se nos vengán encima las lluvias otoñales.

En relación con este paseo, y por exclusiva cuenta propia, queremos hincar una serie de consideraciones. Posiblemente, algunas resulten ociosas por haber sido ya tenidas en cuenta, pero otras, acaso, puedan ofrecer alguna utilidad. En tal creencia se funda el propio deseo, por cuanto carecemos de información sobre los "últimos detalles" de la obra en cuestión y cuanto se nos ocurre sólo tiene causa en las noticias que han sido publicadas y en la personal observación.

Ocupémonos primero de los jardines: Dado que ha sido efectuada una labor costosa y encomiable en su trazado y demás exigencias posteriores, hemos de convenir en que importa mucho ocuparse de su aspecto —o sea, lo que resta; que ya es "lo menos"— atendiendo, además de al sembrado de césped —y no "hojas" como en la avenida del Generalísimo— a extremar el interés por la plantación de flores (nos parecería gran acierto prodigar los rosales) y otras especies que eviten la excesiva monotonía "praderil" y aporten un preciso "relieve" a lo que parece pecar de excesiva horizontalidad. Apriétese también la desaparición de los pocos árboles (tras los efectos de la devastadora "helada negra" de principios de Enero y de las máquinas excavadoras), singularmente en lo que se refiere al borde de la calzada que conduce a la Quinta, cuyos futuros jardines, en gran parte aparecen hartos pelados. Ciertamente que en lo atañente a la que llamáramos acera exterior ya existen algunos prometedores, pero nos referimos de modo concreto a los jardinitos donde, por otra parte, conviene establecer una especie de "barrera" verde de separación. Y quien dice aquí también dice en otros puntos, concretos y precisos, en que "se nota" la falta de árboles.

Respecto al agua, es de suponer que sea reparado el bronco "niño de la oca", víctima de no sabemos cual desafortunado, antes situado en el centro del circular estanque. De no ser así y quizá mejor no séndolo, pensamos apartaría mayor belleza un potente surtidor que —no con la "timidez" del chorrito actual— elevase el líquido elemento con caudal y a la altura conveniente. ¿Se nos permitirá añadir que "ofrece" su importancia asegurarse de que la fuente próxima debe tener bien asegurado el desagüe, para evitar esas "inundaciones" lamentadas en otras partes? Habla la voz de la experiencia.

Como, a lo visto, el hermoso parque contará con un adecuado sistema de alumbrado, apenas si queda fijar la atención en sus, digamos, entradas. Estimamos acertadísima la idea de trasladar el banco de junto al puente de San Pablo al otro extremo. En su nuevo emplazamiento puede cumplir idéntica función, constituyendo un excelente recurso de aislamiento que puede evitar muchas desgracias, impidiendo alocaidas salidas de los peques a la calzada y permitiendo despejar la perspectiva desde la plaza del Conde de Castro, para abrir un golpe de vista hermosísimo. Por lo demás, desde que fue retirado el banco gemelo del andén del Espoloncillo (y desde que, mucho antes, fue abandonada la idea de hacer los pilones previstos en el proyecto total del puente cidiáno, con los alorrelieves de Lucarini y los pétreos leones, amén de sendos miradores cabe la puente) no tiene fundada razón de estar donde está.

Lo dicho: el futuro parque o paseo del Conde de Vellellano puede ser, será, un nuevo y legítimo motivo de orgullo para Burgos.

MAÑANA SERAN PROCLAMADOS LOS CANDIDATOS A PROCURADORES EN CORTES POR LA FAMILIA

En esta ocasión se presentan tres aspirantes más que en las anteriores elecciones

Mañana martes, día 14 a las diez de la mañana, en el salón de estrados de la Diputación, se reunirá la Junta provincial del Censo Electoral, para proceder a la proclamación de los candidatos a procuradores por representación familiar, cuya votación se desarrollará el miércoles 29 del presente mes de septiembre.

Como conocen nuestros lectores por los colegas de la Prensa diaria, son ocho los aspirantes a candidatos a procuradores por representación de la familia. El plazo de presentación de documentos finalizó el pasado jueves a las 24 horas. De las personas que como pre-

suntos candidatos anticipamos a nuestros lectores en nuestro número de la pasada semana, una sola, don José María Condejo, no ha presentado su documentación ante la Junta provincial del Censo Electoral, por lo que no participará como elegible en la votación.

Cabe subrayar que nuestra provincia se ha salido de la tónica general predominante en estos comicios en cuanto al número de candidatos se refiere.

En las últimas elecciones —y primeras— a procuradores en Cortes por representación familiar, se presentaron setenta y siete candidatos más que en las que se van a celebrar dentro de pocos días. Esta disminución de aspirantes no se ha dado en Burgos, donde el número de candidatos es superior en tres a las de las pasadas elecciones. Todo hace suponer que mañana, después del examen de las documentaciones, la Junta provincial del Censo Electoral que preside el presidente de la Audiencia Territorial, proclame candidatos a los ocho aspirantes.

Por orden alfabético la relación de candidatos es la siguiente:

Don Manuel Ballesteros, don Julio Camarero, don Juan Manuel García Gallardo, don Benito Landáburu, don Félix Pérez, don José Luis Preclado, don Fernando Redondo y don Juan Manuel Reol.

Estos son los ocho aspirantes a los dos escaños que en el hemicycle de las Cortes tiene reservados nuestra provincia. Como dato curioso, no dado nunca en la provincia y en muy pocas del resto de España, cabe reseñar las mil firmas presentadas por don Julio Camarero, maestro nacional y estudiante de sociología —prácticamente sociólogo ya que es un mero trámite el que le resta para la obtención del título—, con las que ha presentado su documentación.

A poco más de una quincena para la votación, la gran masa del electorado no ha tomado conciencia sobre las elecciones. No es fácil oír hablar en bares, cafeterías, en la plaza, en los entretejos de los espectáculos sobre el tema. No obstante, si que puede decirse que se ha ampliado el número de corrillos más o menos políticos en los que las elecciones empieza a cobrar prioridad.

En estos corrillos se hacen quinielas —el deporte privado sobre quienes serán los dos candidatos triunfantes. Se analizan las posibilidades de uno y otro y empiezan a dejarse notar los partidarios.

El hecho de que la gran mayoría no tenga el tema de las elecciones como predominante en sus conversaciones, muy bien puede ser debido al hecho de que todavía no ha comenzado la propaganda electoral, cuya «carrera» emprenderán los candidatos en el mismo instan-

te en que las normas legales lo autoricen. Muy pronto verán las fachadas de los edificios pagadas de carteles con propaganda de los candidatos. A través de ellos, de sus declaraciones oficiales —que serán entregadas a la Prensa, por la Junta Electoral— y de cuantos actos de propaganda tenga previstos los candidatos, los electores podrán conocer mejor los propósitos que animan a los aspirantes y con este conocimiento decidir en conciencia su elección.

Gran animación en las fiestas patronales de Miranda de Ebro

Miranda de Ebro. — (Por teléfono, de nuestro corresponsal, FELIX HERRERO). — Con buen tiempo se ha celebrado hoy el día de la fiesta patronal de Nuestra Señora de Altamira.

Por la mañana hubo disparo de bombas y cohetes, con dianas y pascuales.

A las diez, en la iglesia de Santa María, donde se venera la imagen de la Patrona de la ciudad, hubo una misa concelebrada por siete sacerdotes. Asistió el Ayuntamiento en Corporación, con el resto de autoridades locales. Después, en el Ayuntamiento, ha habido una brillante recepción, en honor de la "Reina" de las fiestas y damas de su Corte de Honor y autoridades y en la plaza de España se ha celebrado una exhibición en la que han participado los grupos folklóricos de varias regiones y las majorettes de Villeneuve sur Lot (Francia).

A la una, en la plaza de Calvo Sotelo, la banda de música del Gobierno Militar de Burgos, ha ofrecido un selecto concierto, siendo muy aplaudida.

La animación ha sido extraordinaria y por la tarde se ha celebrado la novillada anunciada, de la que damos cuenta en otro lugar de este número.

A las ocho, en la avenida del Generalísimo, ha tenido lugar el XVII concurso y desfile de carrozas. De Burgos llegó para presidir el acto, en representación del Excmo. Sr. gobernador civil, el subjefe provincial del Movimiento, don Félix Echevarría de Miguel, acompañado del subdirector general de Farmacia, don Juan Manuel Reol Tejada, en unión de las esposas de ambos.

Participaron cuatro carrozas, con opción a premio, más otras más y la que representaba al Ayuntamiento.

Los premios fueron otorgados así: Primero, a "Carroza de oro". Segundo, a "España y olé". Tercero, a "Fantasía real". Cuarto, a "Libélulas y mariposas".

Cerró el desfile la carroza del Ayuntamiento, en la que figuraba la "Reina" de las fiestas y damas de su Corte de Honor.

A las once de la noche y en uno de los salones del Casino de Miranda, el Ayuntamiento ha obsequiado con una cena a las autoridades llegadas de Burgos y a la que han asistido los miembros de la Corporación, autoridades locales y "Reina" y damas.

En ella, el señor alcalde ha ofrecido el acto al representante del gobernador civil, agrade-

ciéndole su asistencia y formulando votos por la prosperidad de Burgos y Miranda. A esta varrieta en términos de Sr. Echevarría Miranda y de agradecimientos de que habían sido objeto.

A la hora de telefonar se está celebrando en el Salón "Imperio" un animado baile, en honor de la "Reina" y damas de asistiendo todas las autoridades y hay una gran verbena popular en la que, aprovechando la bonanza del tiempo, se halla congregada una inmensa muchedumbre.

DEPOSITO DE CORRESPONDENCIA URGENTE

Para conseguir la máxima eficacia en el curso de la correspondencia urgente, Correos va a extender, a todas las oficinas en que resulte aconsejable, la existencia de buzones especialmente dedicados al depósito de la misma. Con independencia de ello, se ruega a los señores usuarios de los servicios postales que, en las oficinas donde no existan todavía tales buzones especiales, entreguen a los funcionarios de ventanilla en mano, los envíos postales con dicho carácter de urgencia.

El Arzobispo salió ayer para Madrid

Asistirá a la Asamblea mixta de Obispos-Sacerdotes

El arzobispo de la diócesis doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, emprende viaje en el día de ayer con dirección a Madrid. En la capital de España, el prelado burgalés asistirá a las sesiones de la asamblea mixta de obispos-sacerdotes.

La importante reunión mixta se inicia hoy lunes y a las mismas participarán cinco sacerdotes de la diócesis burgalesa, en representación del clero secular.

La fiesta de Nuestra Señora de las Viñas en Aranda de Duero

Aranda de Duero (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Juan Sanz Juez). — La festividad patronal de Nuestra Señora la Virgen de las Viñas se ha celebrado hoy con gran solemnidad y una gran concurrencia de forasteros.

A las ocho de la mañana hubo disparo de cohetes, cañonazos, con pascuales y dianas anunciadores de la festividad.

A las diez y media, en el santuario de la Patrona, hubo una misa concelebrada, en la que ofició el Abad Mirado del monasterio cisterciense de San Pedro de Cardena, en unión de otros sacerdotes. Asistió el Ayuntamiento en Corporación, bajo mazos, en unión del resto de autoridades arandinas. El templo se vio lleno de fieles.

A continuación se celebró una brillante procesión por los alrededores de la ermita.

Los festejos patronales han continuado con extraordinaria animación, durante la jornada.

ALFOMBRAS GRAN CALIDAD muebles evelio VITORIA 58 58 62

PROFESOR MERCANTIL O SIMILAR Precisa importante organización para Inspector provincial SE REQUIERE: —Servicio militar cumplido. —Don de gentes. —Carnet de conducir. —Espíritu de trabajo y superación. SE OFRECE: —Ingreso en plantilla. —Retribución alta, según valía. Interesados envíen curriculum vitae y pretensiones al apartado 65 de Burgos. (Ref. Inspección)

OPTICA MIJANGOS

Almirante Bonifaz, 4. — Vitoria, 162

MATERIAL FOTOGRAFICO

LA SEÑORA DOÑA ISAAC PEREZ GARCIA (Maestra nacional jubilada) Falleció ayer, a los 79 años de edad, en Oña, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. (Q. E. P. D.) Sus resignados: esposo, don Víctor Zaldívar Martínez; hijos, don Jesús-Antonio (maestro nacional y vicepresidente de la Excmo. Diputación provincial), don Moisés (funcionario de la RENFE) y doña Avelina Zaldívar Pérez; nietos: hijos políticos, doña Margarita de Velasco Revillas, doña María-Jesús Sáiz Zaldívar y don Eusebio García Arribas; hermanos, R. P. Roberto W. (Misionero Claretiano, ausente) y don Artemio; hermana política, doña Lucía Alonso; sobrinos, primos y demás familia SUPLICAN oraciones por el eterno descanso del alma de la finada y la asistencia al entierro y honras fúnebres, que tendrán lugar HOY, LUNES, a la UNA de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN SALVADOR, de OÑA y, seguidamente, la inhumación del cadáver en el Cementerio municipal, actos de caridad por los que les anticipan su gratitud. Oña, 13 de Septiembre de 1971.

Mesón de los Infantes Especialidad del día: COCHINILLO ASADO Servicio a domicilio. Tel. 205932

VIDA BURGALESA

MOTORISTA MUERTO AL CAER POR EL PUENTE DE ARANDA DE DUERO

A las tres y cuarto de la madrugada de ayer, en la traviesa de Aranda de Duero, al tomar una curva, se salió de la calzada, precipitándose por el puente sobre el río Duero, la motociclista que pilotaba, Antonio Hernando Sanz, de 34 años, vecino de la capital de la Ribera. En gravísimo estado, el motorista fue trasladado al Hospital de los Santos Reyes, de Aranda de Duero, donde ingresó cadáver. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

HERIDO EN CHOQUE DE VEHICULOS

A las cinco de la tarde de ayer, en la confluencia de la carretera de Logroño con la calle de la Deportiva Militar, se estrellaron los automóviles matriculados M-671674 y BU-32616. Conducía el automóvil de Burgos, Manuel Montes Sáez, de 22 años, con residencia en nuestra ciudad, calle de Miranda, 14, que resultó con heridas de pronóstico reservado, ingresando en la Residencia Sanitaria. El otro turismo era pilotado por Julián Díez Pérez, de 33 años, San Julián, 10, que resultó ileso. Practicó diligencias la Policía municipal.

OTROS ACCIDENTES DE TRAFICO

En Villariezo, al llegar al kilómetro 231,340 de la carretera Madrid - Irún, a las cinco de la tarde de ayer, chocó contra un árbol el turismo matriculado M-374887, que conducía Ignacio Recio Martínez, de 19 años, de Aranda. En el choque, resultaron con heridas de pronóstico menos graves los tres viajeros del automóvil: Esteban Díez, de 57 años; Felisa Encinas, de 51 y el hijo de ambos, Eleuterio Díez Encinas, de 22 años, residentes padre e hijo en el pueblo de Cuevas de Roa. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

—En el término de Castriello de la Reina, a la altura del kilómetro 4,400 de la carretera Salas-Cidones, a la una y media de la tarde de ayer, el automóvil matriculado CS-45723, que conducía María José Begoña Martínez Fernández, de 19 años, de Salas de los Infantes, alcanzó a la bicicleta montada por Florentino Aniceto Contreras, también vecino de Salas de los Infantes, quien resultó con heridas de pronóstico leve. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

FARMACIAS DE GUARDIA

Castellanos, Espolón, 22; Pascual, Madrid, 42; Mateo Lazcano, Vitoria, 22 (Gamonal) y Espuny, Francisco Sarmiento, 8.

NECROLOGICAS

A los 79 años de edad, falleció ayer en Oña, la virtuosa dama doña Isaac Pérez García, maestra nacional jubilada. Desde estas columnas enviamos nuestro más sentido pésame a su esposo, don Víctor Zaldívar Mare-

nez e hijos, de manera especial, a don Jesús Antonio, vicepresidente de la Diputación provincial y maestro nacional, rogando de nuestros lectores la tengan presente en sus oraciones y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán hoy lunes, a la una de la tarde, en la villa de Oña.

Falleció en nuestra ciudad a los 71 años de edad, doña Emiliana de la Peña Orcajo. Enviamos nuestro pésame de condolencia a su esposo, don Gumersindo Merino Nebreda, que hacemos extensivo a sus hijos y demás familiares, rogando la asistencia a las honras fúnebres y funeral a celebrar hoy lunes a las cinco en la iglesia parroquial de Santa Agueda.

FIESTA PATRONAL DE LA CASA DE ASTURIAS Y LEON

Ayer, festividad del Dulce Nombre de María, la Casa de Asturias y León celebró diversos actos en honor de sus Patronas la Virgen de Covadonga y del Camino. Con tan fausto motivo, la simpática colonia astur-leonesa, organizó diversos actos que contaron con la presencia de la casi totalidad de los leoneses y asturianos residentes en nuestra ciudad.

A las once de la mañana, fue oficiada una misa en la iglesia de los Padres Carmelitas. Al ofertorio, señoritas ataviadas con trajes regionales de ambas regiones, hicieron ofrenda de flores. Presidieron la solemne ceremonia representaciones de las autoridades y los miembros de la Junta directiva.

Finalizada la solemne ceremonia, los socios de la entidad se reunieron en los salones de la Casa de Asturias y León, donde fue servida una copa de vino español.

OFERTA SEMANAL

CAFE MONKY SOLUBLE 27 Ptas. tarro
LECHE MONTAÑESA "NESTLE" 16,50 Ptas. bote
JABON TOCADOR VERTE 8,50 Ptas. pastilla
GUANTES GOMA 11,50 Ptas. par



SUPERMERCADO SAN JUAN

LA SEÑORA DOÑA EMILIANA DE LA PEÑA ORCAJO Falleció ayer, a los 71 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad (Q. E. P. D.) Sus apenados: esposo, don Gumersindo Merino Nebreda (guardia civil, retirado); hijos, Felisa y Carlos Merino de la Peña; hija política, Eugenia Rubio García; hermanos, doña Eloísa, Sor Guadalupe (religiosa Carmelita Descalza), doña Cecilia, doña Rosa, don Avelino, doña Felicitas y doña Isidora; hermanos políticos, doña Guadalupe y doña Dorotea Merino, don Rafael Cerrat, don Cecilio Orcajo, doña Isabel Angulo, don Orencio Santillán, don Lorenzo García y doña Teresa González; nietos, sobrinos y demás familia SUPLICAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso del alma de la finada y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, LUNES, a las CINCO, en la iglesia parroquial de SANTA AGUEDA, seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José, actos piadosos por los que anticipan las gracias. Vivia: Calle Barrantes, núm. 11. Burgos, 13 de Septiembre de 1971. LA FAMILIA NO RECIBE



LUNES, 6

El gobernador civil de la provincia reunió a los informadores locales para hacer una especie de análisis del clima pre-electoral...

En este día son presentadas las primeras solicitudes a candidatos a procuradores en Cortes...

Las obras del aparcamiento subterráneo en la Plaza Mayor es tema indudablemente polémico...

MARTES, 7

Se anuncia que el «Día de Burgos» en la Feria de Muestras de Valladolid...

Toma posesión de su cargo de delegado provincial de la Familia...

En el orden de aspirantes a procuradores en Cortes, hay que registrar la formalización de otra candidatura...

Celebra su boda de oro religiosas el Hermano Angel Martínez, marista...

Una persona muerta y tres heridas, en el trágico balance de un accidente de automóvil ocurrido en el término de Pedrosa de Valdeporres...

MIERCOLES, 8

El gobernador civil de la provincia visitó Villaquirán de los Infantes y Lerma...

Con motivo de la toma de posesión del nuevo administrador provincial de Correos...

Cinco personas resultan muertas en accidentes de circulación ocurridos en nuestra provincia...

JUEVES, 9

A las doce de la noche de este día ha finalizado el plazo oficial de presentación de aspirantes a candidatos como procuradores en Cortes...

Celebra su 101 cumpleaños, la vecina de Burgos, doña Dorothea Ortiz de la Hija...

En los Juegos Florales organizados por la ciudad de Pamplona...

VIERNES, 10

La Cámara de Comercio de Industria de Burgos, a través de la referencia de su sesión plenaria...

Queda constituido el Consejo provincial de Empresarios, con la reelección de don Abraham de las Heras...

SABADO, 11

En Valladolid quedó inaugurada la VIII Feria Regional de Muestras de Castilla y León...

En Lerma se celebró, con extraordinaria animación, el «Día del Turista»...

Don Miguel del Movimiento, jefe provincial del Movimiento...

Don Teodoro Ignacio Jiménez es designado nuevo decano de la Facultad de Teología...

EN LOS DIEZ AÑOS ULTIMOS, EL CENSO DE LA PROVINCIA DESCENDIO EN VEINTITRES MIL HABITANTES

- Por el contrario la capital aumentó en treinta y siete mil almas
El ochenta por ciento de los ayuntamientos no pasa de los quinientos habitantes y hay sesenta y dos municipios con menos de cien

Por FUYMA

La Presidencia de Gobierno ha dado a conocer con carácter oficial las cifras de población del censo referido al 31 de Diciembre de 1970...

Según esos datos, el censo provincial es de 361.181 habitantes de derecho y 358.075 de hecho...

Veamos cuales han sido las evoluciones de los censos de población provincial y de la capital durante el presente siglo...

Table with columns: CENSOS, PROVINCIA, CAPITAL. Rows show data for years 1900 to 1970.

De este cuadro se deduce que en el total provincial si bien se mantiene hasta el año 1950 un tanto por ciento de incremento inter-censal...

Resulta un contrasentido socio-económico la constitución de nuestra provincia con cerca de medio millar de municipios...

Siempre y cuando se ha suscitado la venta de un pueblo, ha salido a la superficie sentimental de muchos comentaristas...

Veamos cual era la constitución de nuestros Municipios clasificados por el número de habitantes de hecho...

«Panorama económico castellano-leonés», del Banco de Bilbao y referido al periodo intercensal 1960-1965...

Table with columns: 1960, 1965, 1970. Rows show population ranges from 'Hasta 100 habitantes' to 'Total municipios'.

En diez años se ha conseguido la desaparición, por fusión con otros ayuntamientos, de 18 municipios...

Si cierto es que con el aumento de núcleos de población de censos reducidos...

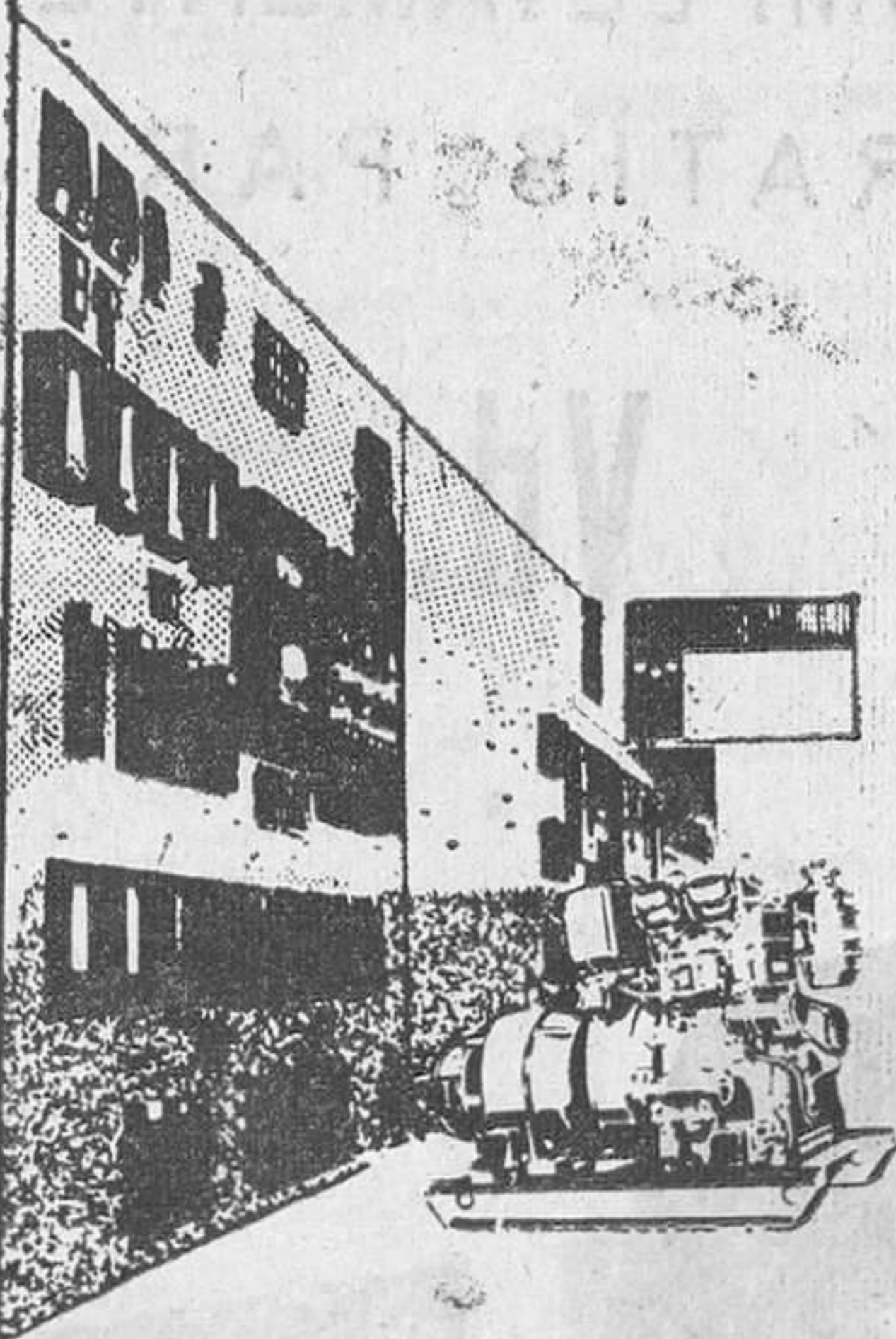
Resulta interesante esa nueva finalidad de aldeas desaparecidas del nomenclátor provincial...

En sólo 24 lecciones que puede estudiar usted por muy poco dinero.

ESTA ANTE SU FUTURO

EL PROGRESO NOS EXIGE CADA DIA MAS, NO BASTA MANTENERSE, HAY QUE PROSPERAR...

EN POCO TIEMPO Y POR MUY POCO DINERO, PUEDE ESTUDIAR VD. ESTOS MARAVILLOSOS CURSOS.



- ESPECIALISTA EN AUTOMOVILES
REFRIGERACION Y AIRE ACONDICIONADO
TRANSFORMADORES Y ALTA TENSION
TECNICO BOBINADOR ELECTRICISTA
TECNICO EN ELECTRICIDAD APLICADA
TECNICO MONTADOR ELECTRICISTA
TECNICO INSTALADOR ELECTRICISTA
MAESTRO ELECTRICISTA DIPLOMADO
CORTE Y CONFECCION (20 LECCIONES)
BELLEZA SIGLO XX (MANICURA, DEPILOCACION, MASAJE, etc.)

En sólo 24 lecciones que puede estudiar usted por muy poco dinero.

EN TODOS NUESTROS CURSOS CONCEDEMOS DIPLOMAS

Form for requesting information: Me interesa información del curso. Includes fields for Name, Address, and City.

Instituto «STUDIO» Claudio Coello, 115 Apartado 469 Ref HB1 MADRID (6)

LAS «EMPLEADAS DE HOGAR» ESPAÑOLAS ENCUENTRAN UNA FUERTE COMPETENCIA EN FRANCIA

Sus colegas de la isla Mauricio están emigrando a centenares ante las dificultades económicas de su país

Paris (Crónica especial para Agencia «Fiel-DEP») por Bernard MERCIER. En sus 1.865 kilómetros cuadrados...

Aunque hay entre ellos un cierto número de obreros más o menos especializados...

Así, ya que el control de natalidad se enfrenta, a la vez, a la oposición de la Iglesia...

Mientras que desde primero de Enero al 30 de Junio, sobre los 694 mauricianos que emigraron...

Muchas partes igualmente para el Canadá, algunas par Bélgica, y muy pocas para Suiza...

Por otra parte, nad caracteriza mejor la crisis angustiosa de empleo en la isla Mauricio...

La situación económica de un país en el que incluso los diputados se ven forzados a emigrar...

EMPLEADO BANCA O SIMILAR

Disponiendo de las tardes libres. Desea para delegado de ventas la Revista de Construcción...

EXIGIMOS:

- Dedicación exclusiva de media jornada como mínimo.
Cultura mínima a nivel de bachiller.
Vehículo propio.

Interesados dirigirse al teléfono 206943. Hotel Almirante Bonifaz...

CAMIONES USADOS

REVISADOS
PRECIOS DE OPORTUNIDAD
FACILIDADES

Todas marcas: BARREIROS, PEGASO, AVIA, EBRO, SAVA, D. K. W.

DITASA

Avd. del Cid, 72. - Tf. 202545.

Parque de Villafria (al lado Hotel SUCO).

Si el suelo de su piso le preocupa

Somos los especialistas del Suelo. Estamos dispuestos a demostrarle lo cómodo y económico que resulta hoy renovar el pavimento...

Nuestra solución son los suelos ligeros CEPLASTICA: CEFLIX, FLEXOL, SINTASOL, BODEN elástico y moqueta NOVAN atelier.



DECOYPA DECORACION Y PAVIMENTOS General Davis, 21-Tel. 20 05 05 - BURGOS

TERMINA "IRONSIDE" Y LLEGAN: "LOS PERSUASORES"

CON TONY CURTIS Y ROGER MOORE, ESTRENO MUNDIAL EN TVE

- ★ «Calicula», con J. M. Rodero, a finales de mes
- ★ «Morena clara», con Nati Mistral, para primeros de Octubre
- ★ «El escándalo», con Alfredo Alcón, futura novela de veinte capítulos

"Los Persuasores", telefilme de serie de producción británica que protagonizan Tony Curtis y Roger Moore, va a ser estrenado en el mundo por TVE esta misma semana. Las emisoras de televisión inglesas y norteamericanas comenzarán su exhibición en los primeros días del mes de Octubre. Con esta serie filmada, TVE se juega una de sus más importantes bazas de cara a la nueva programación del mes de Octubre.

Todos los años, por estas fechas, la Prensa en general y la crítica especializada en particular, recogen la misma queja. Mientras los espectadores de una buena parte de los países europeos ya pueden conocer qué es lo que verá el próximo otoño, cuál será su esquema de programas, en nuestro país se comienza a pensar en ello. Mientras que allá esto es algo que se deja resuelto antes de las vacaciones de Agosto, aquí es algo que se viene encima después de ellas; y el trabajo realizado en "última instancia" o el actuar ya desbordados, se convierten en una característica casi constante de nuestros centros de producción de programas.

De momento, dentro de lo poquísimo que se sabe, una de "las vedettes" de la nueva programación de Octubre va a ser la serie de "Los persuasores". Pero, esta es una respuesta bastante fácil. A TVE le basta para darla con hacer una operación comercial: comprar la serie. En cuanto a qué es lo que van a producir nuestros estudios en este próximo otoño, esto ya es la nebulosa. Y más para los propios ejecutivos de Prado del Rey y de la Dirección General de Radiodifusión y Televisión. Estos días el equipo de "Siempre en Domingo" no sabía cuantas semanas más podía durar el programa, y su componentes dirigían la mirada al cielo en la espera de una voz que se lo aclarara.

No ya con los programas que se encuentran agotados o que siempre han sido malos; a TVE se le presentaba un primer problema con uno de su programas de éxito, que sostiene, semana tras semana, su popularidad. La serie "Ironside" se termina. No hay más episodios para emitir, por lo menos aptos a las circunstancias españolas. Y, mientras los estudios norteamericanos se dedican a la fabricación intensiva del producto "Ironside", el "Jefe" se toma unas vacaciones con su aire de suficiencia y su silla de ruedas con la que quiere resaltar el predominio del cerebro sobre el músculo. Una hora, la de las once de la noche de los miércoles queda al descubierto. Y, la vacante, da la categoría del anterior titular resulta difícil de cubrir.

"LOS PERSUASORES"

Pero aquí están "Los Persuasores" para salvar la desilusión de los espectadores. De esta serie se han rodado veintiséis episodios, de los que cabe suponer que no todos serán aptos dentro de los criterios imperantes, para los ojos de los españoles, tan amigos de la protección ocular. Su mayor atractivo, su mayor "gancho" frente a los espectadores, sobre todo frente a ellas descansa en sus dos actores protagonistas: Tony Curtis y Roger Moore.

El primero de ellos interpreta el papel de Danny Wilde, prototipo del desenfado y de la picaresca norteamericana. Lord Brett, que interpreta Roger Moore, es tan caradura y desenvuelto como su compañero; pero, eso sí, a la inglesa; como un "gentleman", con un perfecto señor. Ambos rivalizan a todo lo largo de esta teoría de veintiséis episodios en ver quien se lleva la mejor chica, quien da la más monumental paliza... y otras pruebas por el estilo, fruto de su total despreocupación.

El choque entre estas dos mentalidades, americanas e inglesas, en una misma versión, de la picaresca del siglo XX, da lugar a muchos de los mejores "gags" y de los más afortunados momentos de humor, de la serie en la que se equilibran, con precisión de fórmula química, los momentos de humor, de acción, violencia, etc.

Y es que hay que añadir, para terminar de trazar este esbozo, que un juez muy especial, un poco insolito el juez Fulton, jubilado ya, decide encauzar las desbordantes energías de dos "play-boys", para aprovecharlas en la resolución de determinados casos. Y, ellos, mal que les pese, se ven metidos a caballeros andantes, aunque pronto termina por cogerle la afición y aunque en ningún momento se olviden de su particulares rasgos de carácter.

Por fin, otra de las razones de su posible éxito es el hecho de que se trató de una producción británica, con estilo, la categoría y la atmósfera especial que esto significa.



Los famosos actores de cine Tony Curtis y Roger Moore (el Santo), cabezas del reparto en la serie televisiva que TVE estrena esta misma semana. — (Fotos Archivo)

María Rodero una interpretación sensacional en el teatro.

—NATI—

"Morena Clara", lo saben ustedes, fue un gran éxito, en tiempos, del cine español, cuando el cine español todavía alcanzaba éxitos. El tema ha sido repescado y Gustavo Pérez Puig comenzó los ensayos la semana próxima. Protagonista: Nati Mistral. TVE emitirá "Morena Clara" el día primero de Octubre.

ESCANDALO

El día dieciséis de Septiembre, se comenzará a grabar otro

tema, también repescado del cine: "El escándalo" de Pedro Antonio de Alarcón. Su protagonista, Alfredo Alcón, está considerado como uno de los mejores actores hispanoamericanos. Recientemente lo hemos visto, cuando el cine español todavía alcanzaba éxitos. El tema ha sido repescado y Gustavo Pérez Puig comenzó los ensayos la semana próxima. Protagonista: Nati Mistral. TVE emitirá "Morena Clara" el día primero de Octubre.

J. P.

tve PROGRAMA SEMANAL OFRECIDO POR

auto-bazar

ANAMAR

Calle Madrid, 10 y 16. BURGOS

Lunes

LUNES

- 13,45 Carta de ajuste.
- 14,00 Apertura y presentación.
- 14,02 Sobre la marcha.
- 15,00 Noticias a las tres.
- 15,25 Roma, mi amor. Hoy: «Nuestro amigo Gino».
- 16,50 Con vosotros.
- 16,50 Despedida y cierre.
- 19,15 Carta de ajuste.
- 19,30 Apertura y presentación.
- 19,32 Mirada al Mundo. Hoy: «Islandia».
- 22,35 Revista de toros.
- 22,50 Visto para sentencia. Hoy: «Una obra de arte», de Carlos Muñiz.
- 20,00 Dibujos animados: Rocky y sus amigos, núm. 45.
- 20,10 Buenas tardes.
- 21,00 Novela «El molino junto al río Floss», de G. Elliot (capítulo I). Con Marisa Paredes, Antonio Mancho, José Calvo, Blanca Sendino, Maruja Isbert, José Orjas y Andrés Mejuto.

- 21,30 Telediario.
- 21,35 Teledeport.
- 22,25 Sesión de noche. Hoy: «Prometidas sin novio» (1962). Con Nancy Kwan, James Sigheita y Miquoshi Umeki.
- 22,50 Visto para sentencia. Hoy: «Una obra de arte», de Carlos Muñiz.
- 23,40 Siglo XXI. Hoy: «Supervivencia en el espacio».
- 00,10 Veinticuatro horas.
- 00,35 Despedida y cierre.
- 00,45 Despedida y cierre.
- 00,20 Veinticuatro horas.
- 00,45 Despedida y cierre.

COCINAS Y CALENTADORES

- 00,10 Veinticuatro horas.
- 00,35 Despedida y cierre.

Martes

- 13,45 Carta de ajuste.
- 14,00 Apertura y presentación.
- 14,02 Sobre la marcha.
- 15,00 Noticias a las tres.
- 15,25 La tribu de los Bradq. Hoy: «El perro no se ha perdido».
- 16,50 Con vosotros.
- 16,50 Despedida y cierre.
- 19,15 Carta de ajuste.
- 19,30 Apertura y presentación.
- 19,32 Camino de Santiago.
- 20,00 Dibujos animados.
- 20,10 Novela.

Viernes

- 13,45 Carta de ajuste.
- 14,00 Apertura y presentación.
- 14,02 Sobre la marcha.
- 15,00 Noticias a las tres.
- 15,25 Con vosotros.
- 16,25 Esquí acuático. Retransmisión en directo, desde el Lago de Bañolas (Gerona). Semifinal salto masculino y final figuras femeninas.
- 19,15 Carta de ajuste.
- 19,30 Apertura y presentación.
- 19,32 Por Tierra, Mar y Aire.

COCHES Y SILLAS DE NIÑO

- 20,00 Dibujos animados.
- 20,10 Buenas tardes.
- 21,00 Novela.
- 21,30 Telediario.
- 21,55 Programa de actualidad.
- 22,25 Estudio 1. Hoy: «Terresina», de Aldo Nicolai, con Carlos Lemos, Javier Dotu, María Luisa a Ponte, Tina Sainz y Sancho Gracia.
- 24,00 Veinticuatro horas.
- 00,25 Despedida y cierre.

BICICLETAS "B.H."

- 20,35 Baloncesto. Retransmisión del encuentro España - Alemania Federal. Campeonato de Europa. En directo, desde Essen (Alemania).
- 22,00 Telediario.
- 22,25 El Cine. El boxeo en el Cine. Hoy: «Cuerpo y alma» (1947). Con John Garfield, Lili Palmer y Hazel Brooks.
- 00,10 Veinticuatro horas.
- 00,35 Despedida y cierre.

Sábado

- 13,45 Carta de ajuste.
- 14,00 Apertura y presentación.
- 14,02 Sobre la marcha.
- 14,00 Noticias a las tres.
- 15,25 España en directo. «Pontevedras».
- 16,25 Esquí acuático. Retransmisión en directo, desde el Lago de Bañolas (Gerona). Semifinal figuras masculino y final Slalom femenino.
- 17,45 Planeta azul.
- 18,15 Disneylandia.
- 19,10 Dibujos animados.
- 19,25 Fiesta núm. 10.
- 21,00 Teatro breve. Hoy: «La Mosca», de José Javier Aleixandre, con Carmen Bernardos e Ismael Merlo.
- 21,30 Telediario.
- 22,00 Antología lírica. Hoy: «Un alegre madrileño. Chueca».
- 21,15 Marcus Welby, doctor en Medicina. Hoy: «Mar de seguridad».
- 00,10 Veinticuatro horas.
- 00,40 Despedida y cierre.

TUBERIA SISTEMA HIDRAULICO

Miércoles

- 13,45 Carta de ajuste.
- 14,00 Apertura y presentación.
- 14,02 Sobre la marcha.
- 15,00 Noticias a las tres.
- 15,25 Aquí está Lucy.
- 16,50 Con vosotros.
- 16,55 Despedida y cierre.
- 18,35 Carta de ajuste.
- 18,50 Apertura y presentación.
- 18,52 Baloncesto. Retransmisión del partido Rumania - España. Campeonato de Europa. En directo, desde Essen (Alemania).
- 20,10 Dibujos animados.
- 20,15 Buenas tardes.
- 21,00 Novela.
- 21,30 Telediario.

FRIGORIFICOS Y LAVAPLATOS

- 21,55 Fútbol. Retransmisión del partido Valencia - Hayduk. Copa de Europa. En directo, desde el estadio Luis Casanova de Valencia.
- 23,25 Los persuasores. Hoy: «Preludios».
- 00,20 Veinticuatro horas.
- 00,45 Despedida y cierre.

Jueves

- 13,45 Carta de ajuste.
- 14,00 Apertura y presentación.
- 14,02 Sobre la marcha.
- 15,00 Noticias a las tres.
- 15,25 Los caballeros del cielo. Hoy: «Filtraciones».
- 16,50 Con vosotros.
- 16,55 Despedida y cierre.
- 19,15 Carta de ajuste.
- 19,30 Apertura y presentación.
- 19,32 Premio al ingenio.
- 20,00 Dibujos animados.
- 20,10 Buenas tardes.
- 21,00 Novela.
- 21,30 Telediario.

LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS

- 21,55 La noche de los tiempos. Hoy: «Una ciudad

Domingo

- DOMINGO
- 11,45 Carta de ajuste.
- 12,00 Apertura y presentación.
- 12,02 La fiesta del Señor. Santa Misa.
- 13,00 Concierto.
- 13,55 Esquí acuático. Retransmisión. Desde el Lago de Bañolas (Gerona). Campeonato del Mundo. Final Slalom masculino y final figuras masculino. Exhibición.

RECAMBIOS AUTOMOVIL

- 15,25 Siempre en domingo. Telediario.
- 21,30 Crónicas de un pueblo. Hoy: «Un mal recuerdo».
- 22,25 Audacia es el juego. Hoy: «El fantasma feliz de Will Creyenne».
- 23,40 Música para vez. Hoy: «Philadelphia Symphony», Op. 28 - G. Von Einem.
- 00,10 Últimas noticias.
- 00,15 Despedida y cierre.

3^{ER} SORTEO 1971

213 PREMIOS con un importe total de UN MILLON DE PESETAS COMPLETAMENTE GRATIS PARA SOLICITE INFORMES en cualquiera de nuestras OFICINAS



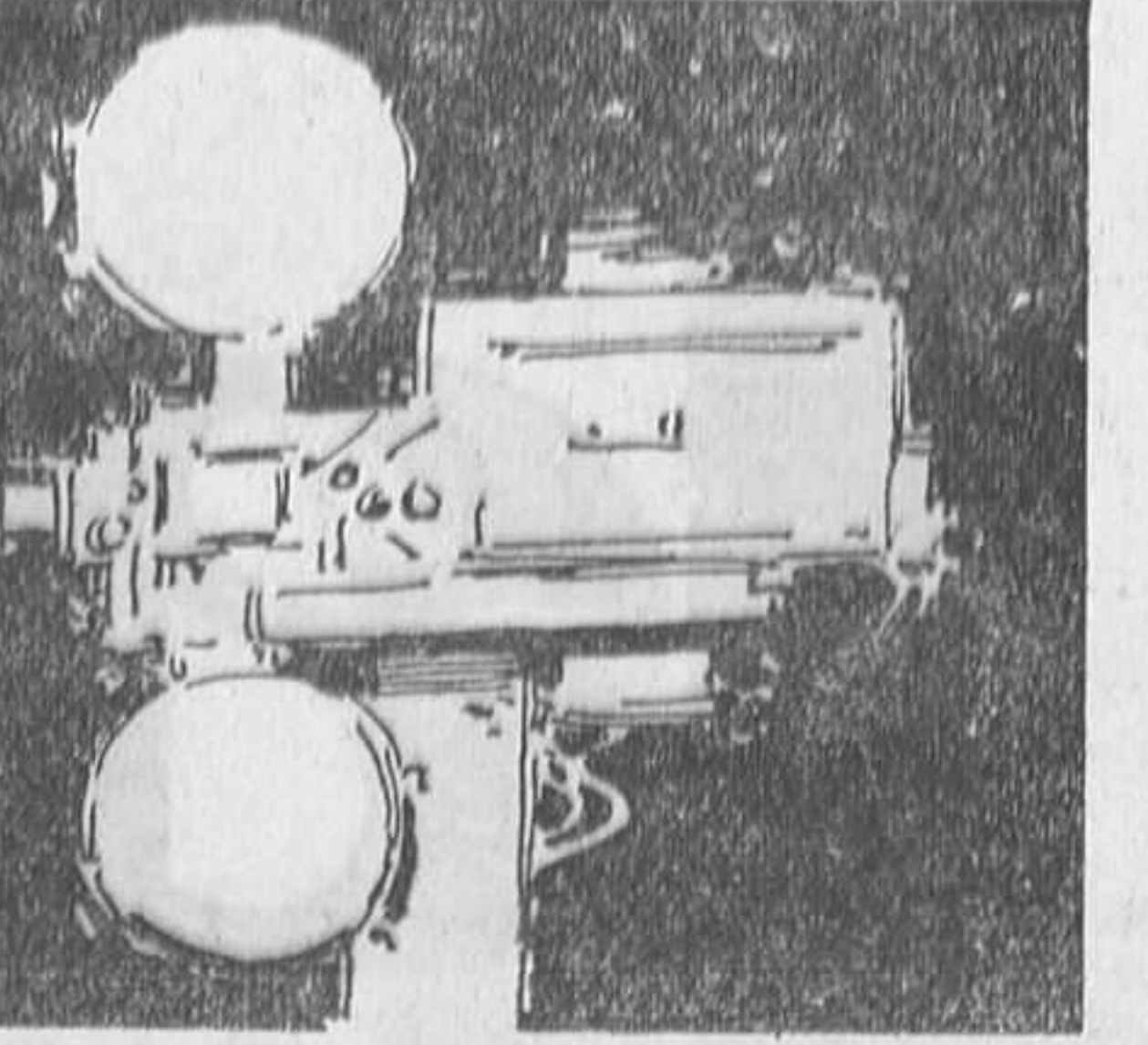
CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

TALLER DE PINTURA TIMOTE ALONSO
 ROTULADO DE PUBLICIDAD EN Vehículos - Vallas - Carteles, etc.
 CONSULTENOS SIN COMPROMISO
 Compare calidad y precios
 Romanceros, 11. - Teléfono 297627

POR SOLO
 50.000 pesetas de entrada y 1.350 pesetas al mes más hipoteca
¡¡AL FIN!!
 Puede Vd. ser propietario de un magnífico piso en Avda. Santa Bárbara núm. 20 (junto parque Artillería).
 Con calefacción y agua caliente central, sol todo el día y muchas comodidades más... y además.
UN EXTRAORDINARIO OBSEQUIO VISITENOS Y NOS LO AGRADECERA
ALGESA, S. A.
 Avenida Santa Bárbara, 20, 2.º (Junto Parque Artillería)
 Atenderemos su visita incluso sábados y domingos.



ESPECTACULOS



PERLA CRISTAL: RETORNARA A BUENOS AIRES PARA RECONQUISTAR AL PUEBLO ARGENTINO

Vino a España (para cantar «hits» nacionales y bailar ritmos afrocubanos) con un contrato de dos meses y no volvió a cruzar el Atlántico en 15 años

—A mi nadie puede quitarme lo "bailao".
 —¿Y qué es lo "bailao" para Perla Cristal?
 —Cuarenta películas, por ejemplo.
 Efectivamente, Perla Cristal —nombre de pila de una artista con talla de oro— ha hecho más de cuarenta películas. Así, bucear en su palmarés filmográfico recordamos su actuación en "Cónica de nueve meses", "La playa del paraíso", "Joe Navil", "Una bruja sin escoba", "Cristo del Océano" y su papel de magnífica en la producción "Las siete magníficas".
 —Cuarenta papeles muy distintos en siete años.
 —"OBRA DEL OFICIO"
 Una nota curiosa, Perla Cristal, polifacética, hizo su nombre en el cine y sin embargo, es en el mundo de la canción en el que más introducida se encuentra. Nunca le ha faltado trabajo.



—Llevo casi cuatro meses trabajando, cantando, haciendo galas en distintos puntos de España, sin parar. Soy "una obrera del oficio".
 —Perla Cristal ¿una artista cara?
 —Las cuestiones de números son cosa engorrosa. Siempre digo que la gente me conoce por el cine, pero cuando cobro de verdad es después de actuar en salas de fiestas, boîtes, etc.
 —Sin embargo, ni un disco grabado...
 —No hay tiempo.
 —Suenas a disculpa...
 —¿Más claro? Bueno, pues, no me interesa.
 —Quizá no interese a las casas grabadoras el estilo de sus canciones, el corte melódico...
 —La canción sudamericana por "culpa" de los nuevos ritmos-ruidos, está atravesando una crisis. Pero a mí, siguen pidiéndome tangos. El tango gusta a jóvenes, porque para ellos es un escape, y a los románticos que cruzaron unos cuantos calendarios.

case por mano izquierda) dentro del mundo del espectáculo?
 —¿Muchas zancadillas?
 —Zancadillas nunca.
 —Antes se te veía más en los "cocktails" y en juergas flamencas de ésa a las que acude el "todo Madrid".
 —Cuando se trabaja menos, hay más tiempo par tomar copas; ahora trabajo más y salgo menos en los "papeles".
 —"Por causa de ellas" es el título de una alegre y desenfadada comedia musical con la que, hace muchos años, Perla Cristal conquistó al público de Lisboa. Su enorme éxito le llevó a África portuguesa. Fueron siete días agotadores por el calor, las representaciones y los constantes enlaces aéreos para ir de un lado a otro.
 —¿Pero quién descubrió a Perla Cristal para los españoles?
 —Quizá Jesús Franco al dirigirme en "Gritos en la noche" una película de terror.
 —"REINA DEL BOXEO"
 Los comienzos de Perla fueron en el teatro "Maipo".
 —Era entonces una chica muy mona y muy rica que gustaba mucho al público. Carecía, naturalmente, de la experiencia y personalidad actual.
 —¿Cuánto vale una buena figura en el cine y en la canción?
 —La belleza, el cuerpo, tiene mucha importancia dentro del espectáculo, es cosa innegable. Ahora bien, no lo es todo. A mí, en Buenos Aires, me eligieron "Reina del Boxeo" en cierta ocasión.
 —¿Hubo trampa?

—No sé lo que hubo. Te diré que el presidente de la Asociación de boxeo amateur era mi novio. Me presenté para "Miss Deporté" pero...
 —Vamos que la influencia de tu novio no valió...
 —Había preciosidades de mujeres.
 Al principio de la charla, Perla nos dijo que regresaba a Argentina. Le preguntamos que si definitivamente.
 —No. En Noviembre iré a Buenos Aires. Actuaré en el canal 9 de la televisión y en el Casino de Mar del Plata.
 —¿Qué buscas en este retorno?
 —Reconquistar al público argentino. Quiero sentir de cerca Buenos Aires.
 Ernesto DIAZ (de la Agencia "Efe")

STEVE MC QUEEN SERA UN BANDOLERO ANDALUZ

El famoso actor -aventurero llegará a España en Octubre, donde producirá una película

Encarnará el principal personaje

Es el hombre de la fábula, de la leyenda de los recambios. Un hombre del cual puede creerse casi todo cuanto se dice pero sin tener la absoluta seguridad de que se anda por las lindes de la verdad. En cierta ocasión Elin Kazan —el implacable monstruo hacedor de famas y reputaciones—, gesticulante como un pastor de almas predicando la proximidad del último día, lo anatematizó: Steve McQueen es sólo un pelele con mucho genio.
 Pero se equivocaba el responsable de "Actor's Studios", al menos en la opinión de Marlon Brando, para quien Steve era simplemente un pelele. Claro, que su juicio carecía en cierto modo, de validez: McQueen se la había dado en cierta ocasión, cuando se trataba de formar una agrupación de actores profesionales. Desde entonces, desde aquel colosal puñetazo que le alcanzó el mentón con la fuerza de un balazo. Zapata Brando, odió con toda su alma pasional al "Rev del juego".

De entonces en adelante... continuación del azar. De regreso en los Estados Unidos, lo aguardan los pozos de petróleo bajo el implacable sol de Tejas. Harto de barro y mal olor abandona este paisaje y se enrola con los «marines». Conoce el sabor de la guerra de Corea metido en un blindado. Bueno, en dos porque el primero le deshizo una bazooka enemiga. Un par de años más tarde, luego de probar el sabor de las carreras de fórmula 1, como piloto de la Esso y de la British Motor y de haberse cruzado sobre un ring, en cinco o seis ocasiones, el Actor's Studio donde Kazan y Lee Strasberg moldean su arcilla de actor.

Todo cuanto ha hecho antes le servirá para cimentar su fama futura.

EL ACTOR

En el Actor's sagrado recinto del arte en el que fue uno de los cinco aspirantes admitidos entre más de dos mil solicitudes, en 1954, adquirió la profesionalidad y la cultura necesarias para su nuevo oficio. Lo «otro» el fuego sagrado y la capacidad de interpretación, eran cosustanciales en su personalidad. Por eso, cuando le propusieron para sustituir a Ben Gazzara en «Un sombrero lleno de lluvias», a él no le extrañó nada ni le vino el papel demasiado grande. Y aunque se tratase de su primera interpretación importante, reemplazando, por años



El actor norteamericano Steve Mc Queen sustabando su famoso "Winchester" con los cañones serrados que utiliza en una serie de televisión que actualmente se emite en España. (Foto FIEL)

didura, a un super-estrella, lo encontraron levemente mejor que Gazzara. Más tarde alcanzó el triunfo en la pequeña pantalla: a la gente le gustaba ese «duro» de rostro acerado y perfil anguloso de «En nombre de la ley se lo busca vivo o muerto». Luego encarnó a un fabuloso oficial alemán en la «Gran fuga», componiendo un tipo humano de excepción. En «El rey del juego», encarnó a la figura principal del reparto y estuvo hasta tal punto convincente que todo el Mundo creyó que, efec-

tivamente, en su vida anterior había sido uno de esos tahúres caballerescos y galantes que ganaban la vida a bordo de los antiguos barcos a pala que cruzaban el Mississippi. Hasta que llegó la hora del éxito total con «Nevada Smith». Como conductor de sus propios films realizó «Bullitt» y acaba de terminar «Le Mans», una historia de automovilismo. Ahora, cuando sólo falta un par de meses para su llegada a España, se dedica a leer toda la historia que puede de nuestro país. Y, apresuradamente, aprende español. ¿Para qué? ¿Por qué?

Bueno, para comprender mejor la idiosincrasia de nuestras gentes y porque piensa encarnar, en uno solo, a esos personajes que tanto le subyugan: los bandoleros románticos de Andalucía. «Esta es, amigos, la noticia española que nos deja Steve Mc Queen».
 JOSE PEREZ (Especial de la Agencia "Fiel")

LAS OPOSICIONES AL MAGISTERIO NACIONAL DE ESTE AÑO

MADRID. — Según círculos bien informados se espera que una vez concluidas las vacaciones de verano, se convoquen las oposiciones de Ingreso al Magisterio con numerosas plazas.—R.



SASTRE ofrece un extenso surtido en pañería para la próxima temporada.

LAIN CALVO, NUMERO 21

Nuestros teléfonos: Redacción: 201280 Administración: 207148.

OIR ES VIDA

Toda la gama de aparatos auditivos, en

OPTICA NACIONAL

Renueve hoy mismo su aparato.

AUTO RADIOS

primeras marcas por solo \$50 PSEETAS AL MES Instalación en el acto. "ELEC - AUTO" Electricidad del Automóvil Avda. del Cid. 80 BURGOS

HOY - COLISEO

Otro programa fuera de serie. Acción continua en PAMPA SALVAJE. Espectacular, gigantesca. Carceadas a granel con el rey del humor LOUIS DE FUNES. en ALEGRES VIVIDORES

AVENIDA

HOY Ultimo día DIRK BOGARDE STANLEY BAKER ACCIDENTE La mejor película de todos los tiempos. MAÑANA ELISA RAMIREZ ELENA DE LAS MENTIRAS de Alfonso Paso

DU CAL

BAMBI Una película divertida, sensacional, deliciosa. EL BOMBERO ATOMICO CANTINFLAS más castigador aún en filmssin precedentes.

REX

Ultimo día EL PORTERO La mejor del ganial CANTINFLAS. ESCAPADA EN JAPON Aventuras sensacionales. Menores 10 años 8 pesetas

CINE CONSULADO

Doble programa "M. G. M." El liquidador Rod Taylor Trevord Howard Por una vez el espionaje rie y "Hotel Paradiso" Alec Guinness Gino Lollobrigida 5,30 7,45 - 10,45 (Mayores 18)

CINE GOYA

"ADIOS MR. CHAPS" Todd-Ao M. G. M. Con Peter O'Toole y Petula Clark ¡Vuelve con impacto de gran estreno el film que ha emocionado y conmovido al Mundo entero Una historia de amor. 5,00 7,45 - 10,45 Todos los públicos

TIVOLI

(Arte y Ensayo) 5,15 7,45 - 10,45 ¡Gran estreno! de Andre Cayatte LA VIDA CONYUGAL (Jean Marc) El matrimonio tal y como lo ve el marido. "El": Jacques Charrier "Ella": Maria José Nat. Versión original íntegra francesa. (Figurosa mayores de 18 años)

CORDON

5,30 - 7,45 - 10,45 Gracia y ternura en el idilio más original creado por Walt Disney (el mago del cine) LA DAMA Y EL VAGABUNDO Technicolor Cinemascope Sueña, ría y emocionese con "Reina" "Golfo", "Boris" etc. (Para todos los públicos)

CINE CONDAL

Hoy el grandioso programa «BRANDY» (El sheriff de Losatumba) espectacular estreno en cinemascope technicolor, y «LA NOCHE DISEADA» Michael Caine Jane Fonda Un film explosivo de actualidad, inquietante en technicolor. (Mayores 18 años) (Continúa de 4 a 12)

GRAN TEATRO

Hoy la sensación cinematográfica más esperada 3 «OSCAR EN UNA SOLA PÉLICULA» Sidney Poitier Katharine Hepburn Spencer Tracy «ADIVINA QUIEN VIENE ESTA NOCHE» Una de las películas más importantes de todas las épocas, en Todd-Ao, color y sonido estereofónico seis bandas. (Mayores 14 años) A las 5,15, 7,45 y 10,45 noche

La Liga



PRIMERA DIVISION

BURGOS, 1: Real Madrid, 2.
Córdoba, 1: Sevilla, 1.
Málaga, 2: Coruña, 0.
Real Sociedad, 3: Granada, 1.
Español, 3: Barcelona, 0.
Las Palmas, 1: Valencia, 1.
Gijón, 3: At. de Bilbao, 2.
At. Madrid, 5: Sabadell, 0.
Betis, 1: Celta, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Madrid	2	2	0	0	4	1	4+2
Gijón	2	2	0	0	5	2	4+2
Español	2	1	1	0	4	1	3+1
Sevilla	2	1	1	0	3	1	3+1
Celta	2	1	1	0	3	2	3+1
Las Palmas	2	1	1	0	3	2	3+1
At. de Madrid	2	1	0	1	6	2	2
Valencia	2	0	2	0	2	2	2
Málaga	2	1	0	1	2	2	2
Barcelona	2	1	0	1	3	3	2
Granada	2	1	0	1	3	3	2
Real Sociedad	2	1	0	1	3	4	2
Coruña	2	1	0	1	3	4	2
Córdoba	2	0	1	1	3	4	1-1
Betis	2	0	1	1	3	3	1-1
At. de Bilbao	2	0	0	2	3	5	0-2
BURGOS	2	0	0	2	1	4	0-2
Sabadell	2	0	0	2	0	7	0-2

RESULTADOS

Y

CLASIFICACIONES

TERCERA DIVISION (GRUPO PRIMERO)

Caudal, 1: Lugo, 1.
Baracaldo, 1: Orense, 1.
Bilbao At., 1: Ponferrada, 0.
Júpiter Leonés, 3: Compostela, 0.
Candás, 1: Ensidesa, 0.
Basconia, 2: Avilés, 1.
Fabril, 3: MIRANDES, 0.
Torrelavega, 3: Villosa, 2.
Astillero, 2: Sestao, 3.
Lemos, 1: Turón, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Júpiter	2	2	0	0	4	0	4+2
Sestao	2	2	0	0	4	2	4+2
Baracaldo	2	1	1	0	3	1	3+1
Basconia	2	1	1	0	2	1	3+1
Caudal	2	1	1	0	3	2	3+1
Lemos	2	1	1	0	1	0	3+1
Bilbao At.	2	1	1	0	2	1	3+1
Ensidesa	2	1	0	1	4	2	2+2
Fabril	2	1	0	1	4	2	2
Turón	2	1	0	1	2	1	2
Lugo	2	0	2	0	1	1	2
Villosa	2	1	0	1	4	4	2
Torrelavega	2	1	0	1	3	3	2
Candás	2	1	0	1	1	1	2-2
Orense	2	0	1	1	2	3	1-1
Compostela	2	0	1	1	1	4	1-1
MIRANDES	2	0	1	1	0	3	1-1
Astillero	2	0	0	2	2	5	0-2
Avilés	2	0	0	2	2	6	0-2
Ponferrada	2	0	0	2	1	5	0-2

MODAS

Del Barco SASTRE

CAMISERIA Pl. Santo Domingo, 7. BURGOS
CORBATERIA

SEGUNDA DIVISION

Tenerife, 0: Logroñés, 0.
Villarreal, 1: Valladolid, 0.
Hércules, 2: Cádiz, 0.
Ferrol, 0: Leonesa, 3.
Langreo, 2: Mallorca, 0.
San Andrés, 1: Rayo Vallecano, 0.
Mestalla, 0: Oviedo, 1.
Jerez, 1: Elche, 1.
Zaragoza, 3: Santander, 0.
Pontevedra, 0: Castellón, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Leonesa	2	2	0	0	6	0	4+2
Castellón	2	2	0	0	5	1	4+2
Oviedo	2	2	0	0	3	1	4+2
Logroñés	2	1	1	0	2	0	3+1
San Andrés	2	1	1	0	2	0	3+1
Elche	2	1	1	0	2	1	3+1
Zaragoza	2	1	0	1	3	1	2
Valladolid	2	1	0	1	3	2	2
Hércules	2	1	0	1	3	2	2
Langreo	2	1	0	1	2	3	2
Cádiz	2	1	0	1	1	2	2
Villarreal	2	1	0	1	1	2	2
Jerez	2	0	1	1	2	3	1-1
Rayo Vallecano	2	0	1	1	1	2	1-1
Pontevedra	2	0	1	1	1	2	1-1
Mestalla	2	0	1	1	1	2	1-1
Tenerife	2	0	1	1	1	2	1-1
Santander	2	0	1	1	1	4	1-1
Mallorca	2	0	1	1	0	2	1-1
Ferrol	2	0	0	2	0	4	0-2

Campaña de Otoño DORMITORIOS

6 importantes fábricas colaboran con moban en esta tradicional oferta

160 MODELOS SELECCIONADOS
Calidad máxima ☆ Precio mínimo

PAGO EN COMODAS MENSUALIDADES

Estilos modernos: desde 750 pesetas al mes
Estilos clásicos: desde 1.400 pesetas al mes
Modelos de lujo: desde 2.250 pesetas al mes
Muebles cama exclusivos: desde 370 pesetas al mes

AL CONTADO IMPORTANTES DESCUENTOS

¡A los novios, atenciones y regalos Moban!



Montaje y transporte a toda la provincia

Condiciones especiales para amueblamientos completos

NEUMATICOS CASTILLA

Distribuidor de **PIRELLI**

Avda Sanjurjo, 42 - BURGOS

OTROS RESULTADOS DE TERCERA DIVISION

Grupo segundo: Salamanca, 1: Calvo Sotelo (A), 0. Palencia, 3: Talavera, 1. Plus Ultra, 1: At. Madrileño, 1. Calvo Sotelo (P), 2: Oberena, 0. Osasuna, 0: Real Unión, 0. Huesca, 2: S. Sebastián, 0. Moscardó, 2: Eibar, 0. Tudelano, 2: Aragón, 1. Fetafe, 4: Zamora, 1.

Grupo cuarto: Levante, 4: Ibiza, 0. At. Baleares, 1: Europa, 0. Poblense, 1: Barcelona At., 0. Badalona, 5: Acero, 1. Gandía, 1: Alcoyano, 1. Ciudadela, 2: Benicarló, 2. Calella, 3: Tortosa, 1.

Grupo tercero: Tarragona, 0: Lérida, 0. Tarrasa, 1: Girona, 0. Onteniente, 1: Algemesi, 0.

Grupo quinto: Linares, 0: Huelva, 2. Ceuta, 1: Triana, 0. Olímpico, 3: Español, 0. Orense, 1: Cartagena, 1. Melilla, 1: Badajoz, 2. Cacereño, 1: Valdepeñas, 1. Illicitano, 2: At. Malagueño, 1. Eldense, 1: Ceuti, 1. Sevilla At., 1: Jaén, 0.

La Cátedra del Conductor
AUTO-ESCUELA SAN RAFAEL
Miranda, 6 Teléfono 207931

ELIJA UN RECEPTOR DE RADIO PARA SU COCHE EN

AUTO-RADIO BALBAS

AUTO-CASSETTES - RADIO CASSETTES
MONTAJES • REPARACIONES
Santa Clara, 4. - BURGOS. Tef. 200134

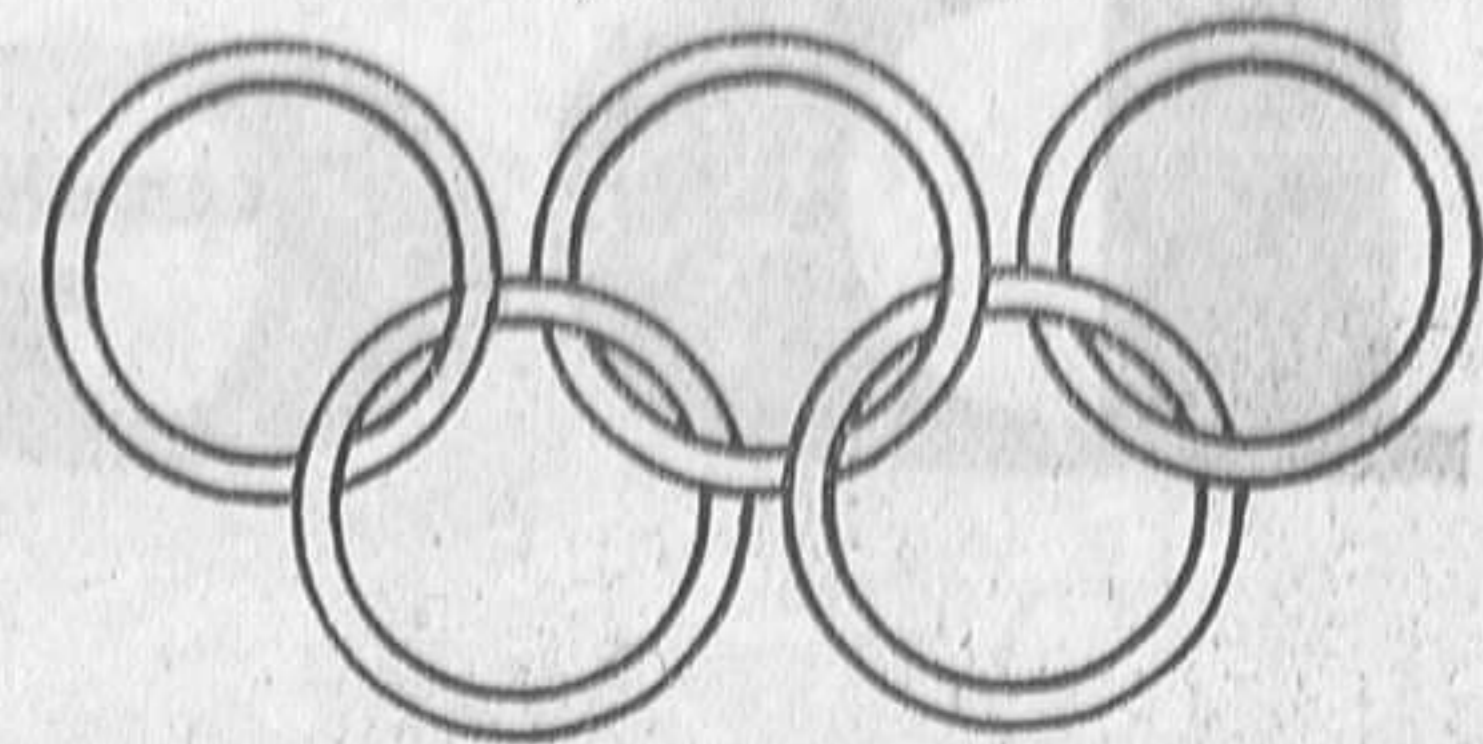
Pegaso SAVA

CONCESIONARIO

AUTOMOBA S.A.

Carretera Madrid, 10. BURGOS

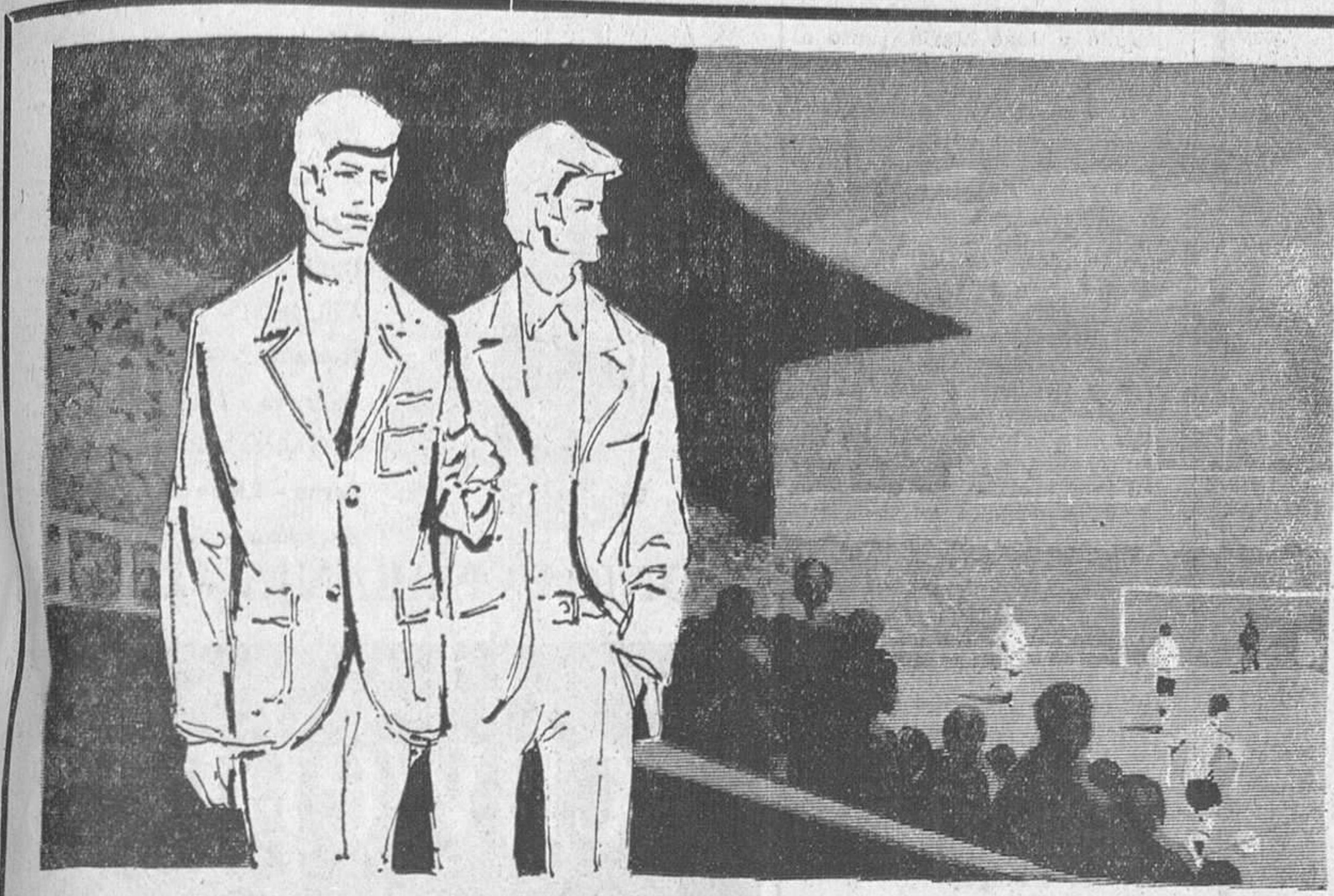
Deportes



EL MADRID VENCIO CON DIFICULTAD AL BURGOS

El equipo local se hizo acreedor al empate

Requejo marcó el primer gol burgalés en primera división



**TRAJES
AMERICANAS
PANTALONES**

**ROPA JOVEN
PARA GENTE JOVEN**

CYLSA

Santander, 3

ESPECIALISTAS DE LA CONFECCION

OPINAN LOS ENTRENADORES

MUÑOZ: El Burgos no nos ha dado facilidades

MORENO: No hemos merecido perder este partido

La amplitud de la sala de Prensa de "El Plantío" se hizo pequeña esta tarde ante tanto periodista, sobre todo de Madrid, que se había desplazado a Burgos para hacer información del partido.

Miguel Muñoz tranquilo, casi serio, contestó:

"Me ha agrado el partido, que ha sido muy disputado y la victoria del Burgos me presionó cuanto he podido y mi equipo lo ha intentado todo a pesar de que el Burgos le ha marcado bien y no ha dado muchas facilidades, sobre todo mientras el resultado se ha mantenido dudoso".

¿A que se le ha debido el triunfo de su equipo?

"La razón es que hemos llegado a puerta en mayor número de ocasiones y a que hemos marcado dos goles por solo uno el Burgos. Bromo: aparte he visto al equipo de aquí con mucho brío, buena condición física. Creo que tiene equipo y si el año pasado hicieron tan excelente temporada no me podía sorprender su juego de hoy".

¿Ha visto peligrar la victoria?

"En la primera parte con el empate podía ser difícil la victoria, pero al llegar el segundo gol nuestro, ver cómo dominamos la situación, no".

¿Por qué cambió a Amancio? "Amancio llevaba toda la semana aquejado de colitis y con-

sideré mejor darme descanso ya que el miércoles tenemos un partido difícil en Basilea".

¿Si usted fuera el entrenador del Burgos que opinaría del árbitro?

"Del arbitro no puedo opinar, además que no soy el entrenador del Burgos".

¿Pasamos el turno a Mariano Moreno entrenador del equipo local?

"Satisfecho por el juego de su equipo".

"Nunca se puede estar satisfecho cuando se pierde, pero yo confío en que otro día tendremos más suerte que esta tarde. Por lo demás, si que estoy satisfecho el equipo ha luchado y el Burgos no ha merecido perder ante el Real Madrid que ha tenido muchas ayudas".

¿De qué ha venido estas ayudas?

"No me tirar de la lengua. Digamos que de sus propios jugadores".

¿Ha sido superior el Real Madrid?

"No, no ha sido superior. El marcador refleja un 2-1 que no hemos merecido. Yo espero, después de ver jugar hoy a mis muchachos que iremos a más y esto se comprobará en los próximos partidos".

¿Por qué cambió a Olalde?

"Lo veía cansado y preferí sacar un hombre de refresco".

OTRAS OPINIONES

El presidente del Burgos José Luis Priado enjuicia así el

partido: "Hemos jugado con un nivel bueno y el empate se ha merecido. Es posible que por reforzar el centro, no hayamos atacado lo bastante. Pero hoy el equipo ha estado con más ritmo que en Sevilla y esto es buena señal. Lamento la derrota, pero no estoy disgustado de haber perdido ante el Real Madrid".

¿Astorga, capitán del equipo, es concreto en sus opiniones?

"El Madrid no ha hecho méritos para ganar. Ha tenido tres oportunidades y ha marcado dos goles. Nosotros hemos tenido diez y sólo hemos logrado un gol. En la segunda parte hemos bajado de juego y ritmo, pero estoy contento pues se ha comprobado que estamos más fuertes que el año pasado".

¿Jaquesi no se muestra satisfecho de su labor, personal, pero si de la ayuda que le han prestado sus compañeros?

"El arbitro nos dice: ha perjudicado a Burgos. Estoy satisfecho porque veo muchas posibilidades de equipo y porque voy adaptándome al juego de aquí. Espero superarme y alcanzar el nivel de mi juego. Hoy me he movido por orden del técnico, en zonas más retrasadas de lo que estoy acostumbrado. Pero soy profesional y procuraré hacerle bien allá donde me manden jugar".

LINEACIONES

Real Madrid: García Remón; Touriño, Benito, Verdugo; Grosse, Zoco; Aguilar, Amancio, Santillana, Velázquez, Anzarda.

A los 30 minutos del segundo tiempo, Amancio fue sustituido por Grande.

Burgos: Bilbao; Capón, Raúl, Astorga; Benegas, Ederra; Mendiola, Jacquet, Aitor Aguirre, Olalde, Requejo.

A los 18 minutos de la segunda mitad Olalde es sustituido por Quiros.

GOLES

1.- A los 14 minutos de juego un error de la defensa local provocó un gol de la defensa local de los jugadores madrileños, da oportunidad a Anzarda de batir a Bilbao sin oposición alguna.

2.- Zoco hace falta cerca del área y al sacarse esta sobrepuerta toca Aitor Aguirre ligeramente y Requejo remata de cerca a la red.

3.- A los 30 minutos del segundo tiempo centro de Aguilar desde su banda y Velázquez remata con fuerza. Repele el balón Bilbao en una buena intención, pero la pelota llega a Santillana que de cabeza y caído en el área, logra el gol del triunfo madrileño.

4.- El catalán Oliva se inclinó a favor del Real Madrid. Señaló todo lo imaginable al Burgos y estuvo en lugares peligrosos.

En cambio al Madrid le perdonó muchas faltas, alguna en el área en forma de manos o empujones. Sólo les castigó en el centro del campo, allí donde no había responsabilidad. Su arbitraje fue equitativo.



EDERRA

El hombre cierre de la defensa local puso coraje, decisión y aciertos en todas sus intervenciones, hasta ser uno de los más destacados del equipo.

traje malo y parcial desagrado al respetable que le sancionó con fuertes silbidos.

INCIDENCIAS

Necesitaríamos un espacio mucho más amplio para recoger lo que fue esta jornada inaugural de la temporada en que el Burgos debuta en Primera División. El remozado campo municipal, ampliado hasta más de veinte mil espectadores que vivieron la inauguración de la soberbia tribuna lateral cubierta presentaba un aspecto impresionante. Tuvo un poder de dilatación que sólo así pudo acoger a la gran masa que se dio cita en el recinto, obligado ya a que se continúe su ampliación.

Miles de seguidores madrileños ostentando gorras con los colores de su club, pancartas, charangas, instrumentos de viento, emoción a raudales. Muchos críticos deportivos de la Prensa madrileña. Y en los palcos principales, dando realce al espectáculo el ilustre burgalés Alejandro Rodríguez de Valcárcel, presidente de las Cortes y del Consejo del Reino; gobernador civil de Burgos; alcalde de la ciudad; presidente de la Federación Oeste señor Villalón y otras personalidades cuya relación harían larga esta crónica. Técnicos como Galarza, el ex-jugador internacional Gáinza y un etc. muy largo e imposible de reflejar. Antes de iniciarse el memorable partido se hizo entrega al jugador Bilbao del magnífico trofeo donado por Tintorería IRIS al jugador más destacado de la pasada temporada. Hubo también cambio de banderines y regalos entre ambos clubs, culminando las fuertes ovaciones con que fueron acogidos los dos equipos que iban a inaugurar la temporada en "El Plantío", en un ambiente que ha superado todo cuanto se pueda decir y con un lleno que ha supuesto una recaudación superior a los tres

millones de pesetas, record de ingresos en el fútbol burgalés.



CAPÓN

Difícil resultaba sujetar al extremo Anzarda, pero el defensa derecho local acertó a hacerlo especialmente en la segunda parte, en que anuló a su contrario.

En lo que al partido se refiere hemos de reseñar que Raúl y Astorga fueron amonestados por el árbitro, exhibiéndoles la tarjeta blanca. Al colegiado le amonestó, justamente, el público

por su deficiente y parcial actuación. Pero sin tarjeta oficial.

Todo el campo del Plantío presentaba un aspecto magnífico. El terreno excelente, los gradieros colmados, el colorido impresionante y para suerte, el tiempo que se mostró amenazador por la mañana dió paso al sol, presente en esta efemérides.

NO FUE TAN FIERO EL LEÓN

El Real Madrid vestido todo de azul que en la tarde de ayer compareció ante el Burgos, en partido inaugural de la Liga en "El Plantío", no nos pareció el Real Madrid vestido de merengue. Y no sólo se debe esta falta de parecido a los colores de sus camisolas y pantalones, sino porque el equipo vestido de azul dista mucho de ser el de otras épocas. Podrá llegar o no a asemejarse al otro glorioso, al que necesitamos de la ayuda de un jugador número doce para lograr vencer a un equipo de muchas campanillas, mucho menos a un equipo como el Burgos que debutaba en Primera División ante sus fieles seguidores. Porque éste, otrora llamado modesto Burgos, estuvo a punto y bien merecidamente de llevarse un punto. Sólo le faltó, haciendo caso omiso de la parcialidad arbitral, de algo más picardía en sus delanteros en las ocasiones de remate y a que la suerte no le volviera la espalda en la jugada que valió para que Santillana remachara con su cabezazo oportuno la gran parada de Bilbao a disparo de Velázquez.

Los veintidós o veintitres mil espectadores que saturaban los gradieros quedaron impresionados en los primeros minutos a contemplar, estupefactos, como el Burgos se imponía al Real Madrid, con varios internacionales en sus remozadas filas y un grito de estupor salió de las miles de gargantas cuando a los treinta segundos de comenzar el juego un remate de Requejo o Mendiola, no podemos asegurar de quien fue, se estrellaba en el lateral de la red madrileña dando la impresión de que se había logrado golpear.

No se achicó el equipo burgalés ante su rival, ni ante las marrullerías llenas de veterana picardía que imponían algunos jugadores azules con el consentimiento del árbitro. Con similar planteamiento de la táctica y sucha vigilancia a los jugadores más afamados del Real Madrid, el Burgos iba sosteniendo el tipo de manera brillante. Pero un olvido que estuvo a punto de dar los primeros disgustos, amagos de ellos hubo, fue el de no tener un hombre que se encargara del marcaje del jugador que iniciaba los ataques madrileños por su banda derecha. Allí nacían, desde Touriño hasta Aguilar, los ataques más profundos del Madrid, si bien moría, en la defensa local que tenía pleno mando en su demarcación.

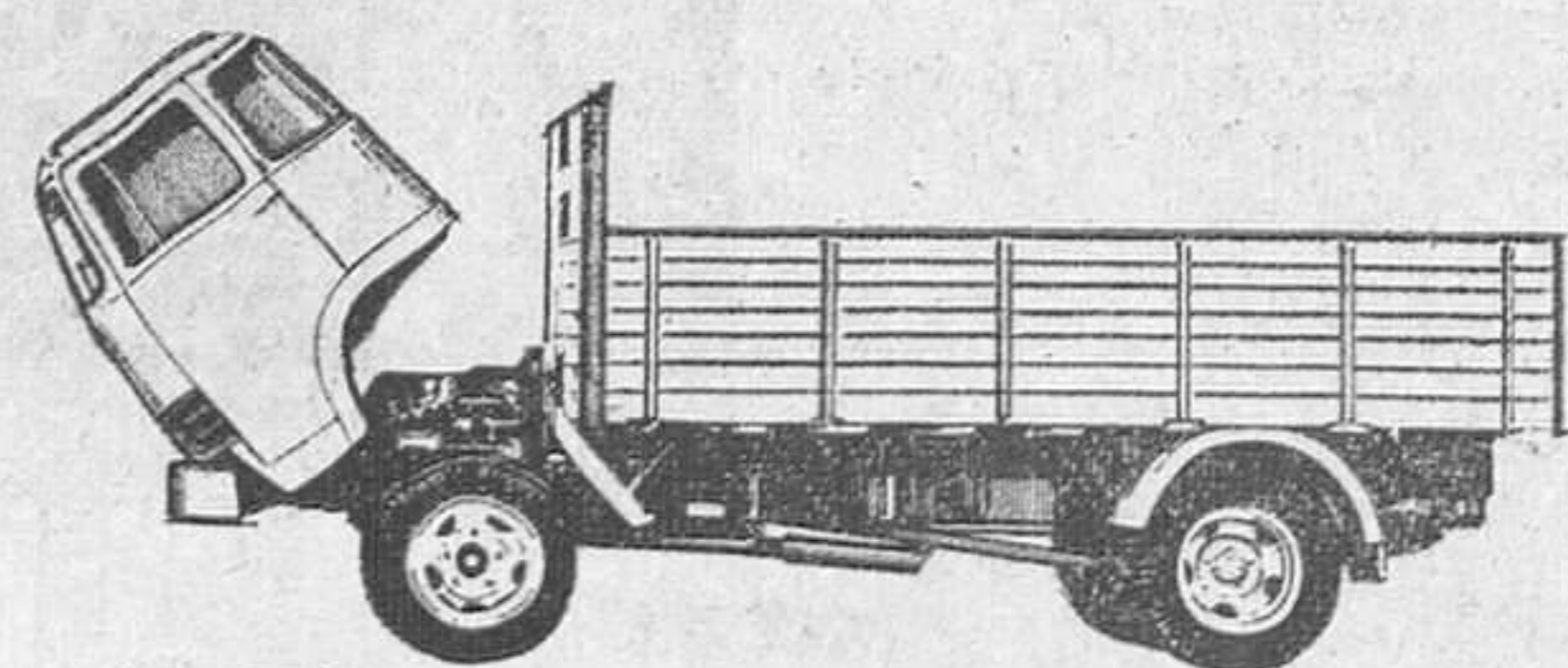
Durante un cuarto de hora estuvo incierto el partido y el juego bastante nivelado. Los hombres del Burgos ponían todo su posible esfuerzo en contrarrestar la mejor técnica que tenía el Real Madrid y se les presentaron ocasiones de haber

batido a Remón. También la tuvo Amancio a los once minutos al sacar una falta con muy mala intención, pero ligeramente desviada. Antes de concluir ese

(Pasa a la pág. 10)

Ebro el líder.

Para ser líder, para poder ocupar el primer lugar (y mantenerse en él) se requieren cualidades superiores. Es el caso de EBRO. El camión líder: por su mayor rentabilidad, por su bajo coste de explotación, por su fabulosa red de concesionarios en toda España, por su economía de entretenimiento, por su mayor duración, por su seguridad... EBRO, el líder. El de la cabina abatible. Téngalo en cuenta en el momento de la compra. Al decidir el camión; su camión.



avance con EBRO
el de la cabina abatible
Fabricado por Motor Ibérica, S.A.

Concesionario en Burgos
PALACIOS AUTO-AGRICOLA, S. A. Merced, 5 - Tel. 20 47 00 BURGOS

Tintorería IRIS

presenta al jugador más destacado

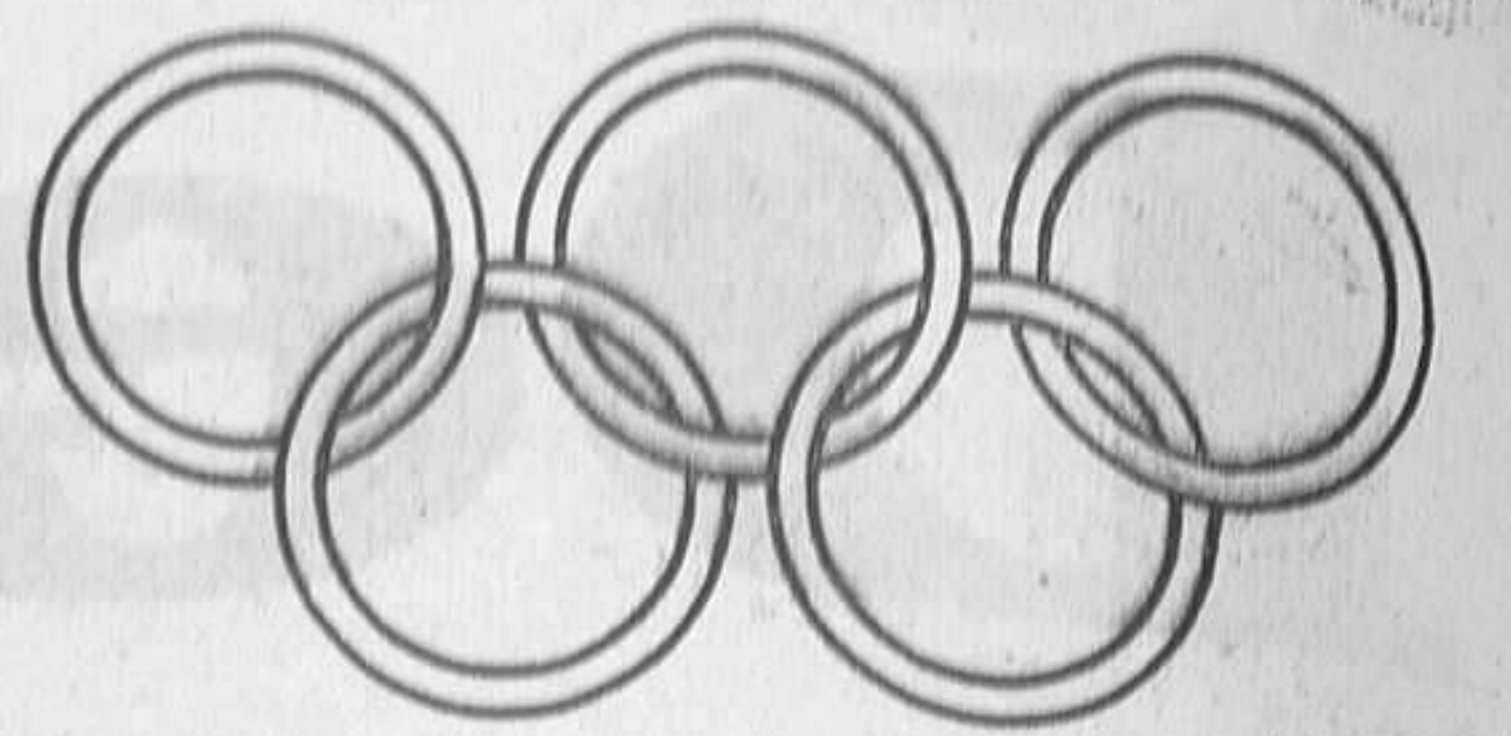


REQUEJO

Suponemos la gran alegría que le habrá producido al jugador burgalés ser autor del primer gol que el equipo consiguió en Primera División. Satisfacción y orgullo a la vez.

PUNTAJACION:
Requejo, 2 puntos.

Deportes



EXCELENTE EL ESPAÑOL QUE BATIÓ AL BARCELONA POR 3-1

Barcelona (Afil).—El Español ha venido retundiendo al Barcelona por tres goles a cero, en un segundo tiempo pleno de frío.

Tres goles, obra de José María, Amiano y Eladio en pro-

piá puerta, han rubricado este triunfo que pudo ser más amargo, a no ser por un gol anulado a Amiano y un disparo de Solsóna al poste, en los últimos minutos.

Sarriá registró una gran en-

trada, más de 40.000 espectadores y a las órdenes del colegiado vizcaíno Peñayo Bernal, que tuvo una actuación bastante desigual y pecó de caserismo, lo sequepase se alinearon así:

Español: Bertoméu; Osorio, Glaría, Granero; Poli, Carbonell; Amas, Solsóna, Amiano, Lamata y José María.

Al empezar el segundo tiempo, Martínez sustituyó a Osorio y a los 70 minutos, Pepin

Lamata.

Barcelona: Reina; Riffé, Gallego, Eladio; Torres, Costas; Alfonseda, Juan Carlos, Rexach, Zabalza y Asensi.

A los 66 minutos, Marcial suplió a Zabalza y a los 73

Dueñas a Gallego, pasando Costas a defensa central.

El primer tiempo fue de algo más dominio territorial del Barcelona.

En el segundo tiempo cambió la decoración. Después de una amonestación del árbitro a Gallego, al que enseñó la tarjeta blanca, el nerviosismo imperó en el central barcelonista. Esto ocurrió a los 15 minutos, cuando el Español se voceaba impetuosamente sobre el marco de Reina y creaba continuas situaciones de peligro. A los 20 minutos, Amas se cuela velozmente por la derecha, centra pasado y José María, junto al poste, remata el primer gol. A los 28 minutos es Pepin quien realiza un avance similar por el mismo lado, su centro da en la madera y lo recoge Amiano para conseguir el segundo gol. Y a los 38, en centro de Pepin desde la izquierda, Eladio al querer despejar el balón lo ponía dentro de su propio marco.

El Barcelona demostró en el primer tiempo que tiene un equipo cuajado, fuerte y con mucho juego. Actuó perfectamente en estos primeros 45 minutos, en que se impuso y debió lograr algún gol de ventaja. Pero después en la continuación, se vino abajo totalmente. Y en esta caída tuvieron principal participación los nervios de Gallego, los errores de Reina y el fallo de Eladio en el gol.

EL CORDOBA EMPATA MERCED A UN PENALTY

Córdoba (Afil).—Con empate a un gol ha finalizado el encuentro entre el Córdoba y el Sevilla, en el estadio municipal de «El Arcángel».

ALINEACIONES:

Córdoba: Molina; López Prieto, Torres, Sanchis; Tejada, Alarcón; Rojas, Causanilles, Carrascosa, Fermín y Diego.

Sevilla: Rodri; Toni, Pazos, Hita; Santos, Lebrón; Lora, Juan Antonio, Acosta, De Diego y Berrueta.

En el segundo tiempo Cuesta sustituyó a Diego en el Córdoba. Y en el Sevilla a los 14 minutos, Garzón salió por Berrueta y en el minuto 18, Isabelo por Toni.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Orellana, que hacía su debut en primera división. Su labor fue acertada.

El primer gol, favorable para el Córdoba, llegó a los diez minutos del segundo tiempo. Castigó el colegiado con penalty una falta cometida dentro del área sevillana sobre Causanilles y Fermín se encargó de transformarlo burlando a Rodri. Cuando se cumplía media hora de juego de este segundo periodo, Lora, desde fuera del área, lanzó un disparo fortísimo que se coló por la escuadra de la portería defendida por Molina.

Gran entrada de público y tarde calurosa. Se hizo notar en los graderíos la presencia de numerosos aficionados sevillanos.

Los dos equipos se emplearon con buen ritmo, llegando las dos delanteras con facilidad hasta las proximidades del marco contrario. El mayor dominio territorial ha correspondido al equipo visitante, ya que en el local los jugadores acusaron excesivos nervios. No obstante, las ocasiones para marcar se presentaron a ambos conjuntos.

Tras el descanso pareció reaccionar algo el Córdoba, sobre todo a raíz de haber conseguido adelantarse en el marcador. Pero fue después el Sevilla quien volvió a hacerse con el mando de la situación y, en especial, durante los últimos quince minutos puso en acción constante a la portería cordobesa.

El colegiado amonestó a los cordobeses Tejada y Cuesta y al sevillista Juan Antonio.

Fueron los mejores en el Córdoba, Molina, Fermín y Cuesta, mientras en las filas sevillanas destacaron, Hita, Lera y De Diego.

TACTICA DEFENSIVA DEL CELTA ANTE EL BETIS

Sevilla (Afil).—Con empate a un gol ha finalizado el partido Betis-Celta. Al descanso se llegó con ventaja del Celta. Tardó muy calurosa Buena entrada. Debutó en el Betis el jugador uruguayo Jurado, cuya documentación quedó ayer completada con el certificado de la F. I. F. A. de no internacionalidad.

ALINEACIONES:

Betis: Campos; Telechía, Frigois, Friza; Díaz, González; Viqueiras; Isauró, Roselló, Jurado y Arrieta. En la segunda parte, Macario sustituyó a Viqueiras, y a los 29 minutos de este periodo, Rodríguez reemplazó a Isauró.

Celta: Gosti; Navarro, Domínguez, Hidalgo; Manolo, Rivera; Lezcano, Juan, Rodilla, Castro y Jiménez. En el segundo tiem-

QUINIELA GANADORA PRESENTADA POR

Schweppes



Burgos - Madrid ... 2
Córdoba - Sevilla ... 1
Málaga - Coruña ... 1
R. Sociedad - Granada ... 1
Español - Barcelona ... 1
Gijón - At. Bilbao ... 1
At. Madrid - Sabadell ... 1
Betis - Celta ... 1
Villarreal - Valladolid ... 1
Hércules - Cádiz ... 1
Langreo - Mallorca ... 1
S. Andrés - R. Valdecano ... 1
Jerez - Elche ... 1
Zaragoza - Santander ... 1

TONICA - NARANJA - LIMON

Schweppes

3.795 MAXIMOS ACERTANTES

En la segunda jornada liguera, en el primer escrutinio han salido 3.795 maximos acertantes, los de trece eran ya 81.299 y los menos afortunados 359.621. La recaudación ha sido de unos 203 millones de pesetas.

EL LOGROÑES CONSIGUE UN POSITIVO FRENTE AL TENERIFE

Santa Cruz de Tenerife (Afil). El Tenerife y el Logroñes han empatado sin goles en el segundo encuentro de la temporada de Segunda División, que se ha disputado hoy en esta ciudad.

Arbitró el encuentro el señor López Sanper, que tuvo errores que no influyeron para nada en la marcha del encuentro.

Alineaciones: Tenerife: Del Castillo; Mauro, Molina, Lesmes; Roberto, Cabrera; Juanito, Manolo, José Julián, Jorge y García. Este jugador fue sustituido por Ramos, mientras que Quiroga saltó en el puesto de Manolo.

Logroñes: García Fernández; Centagoya, Beraza, Corvucera; Marín, Luisín; Hernández, Mellado; Ortega; Balanzategui y Fuentes.

El Tenerife ha defraudado a sus seguidores en este su presentación oficial. Los locales jugaron a un tren desesperadamente lento y se vieron dominados en la primera parte por un equipo que, como el Logroñes, vino a Tenerife dispuesto, únicamente o defender el empate inicial.

En la segunda mitad, el Tene-

BANCO DE SANTANDER

BANCA BOLSA CAMBIOS
CAJA DE AHORROS

Espolón, 12-BURGOS

GONZALEZ
DEL BARCO

DE

SASTRERIA MODELO

EL SASTRE DEL
DEPORTISTA

Plaza José Antonio, 28



10 MINUTOS
Y SU COCHE
LAVADO



servicio relámpago

JOSEBA

c/vitoria 228 • servicio bar

ALMACENES

MOLINER

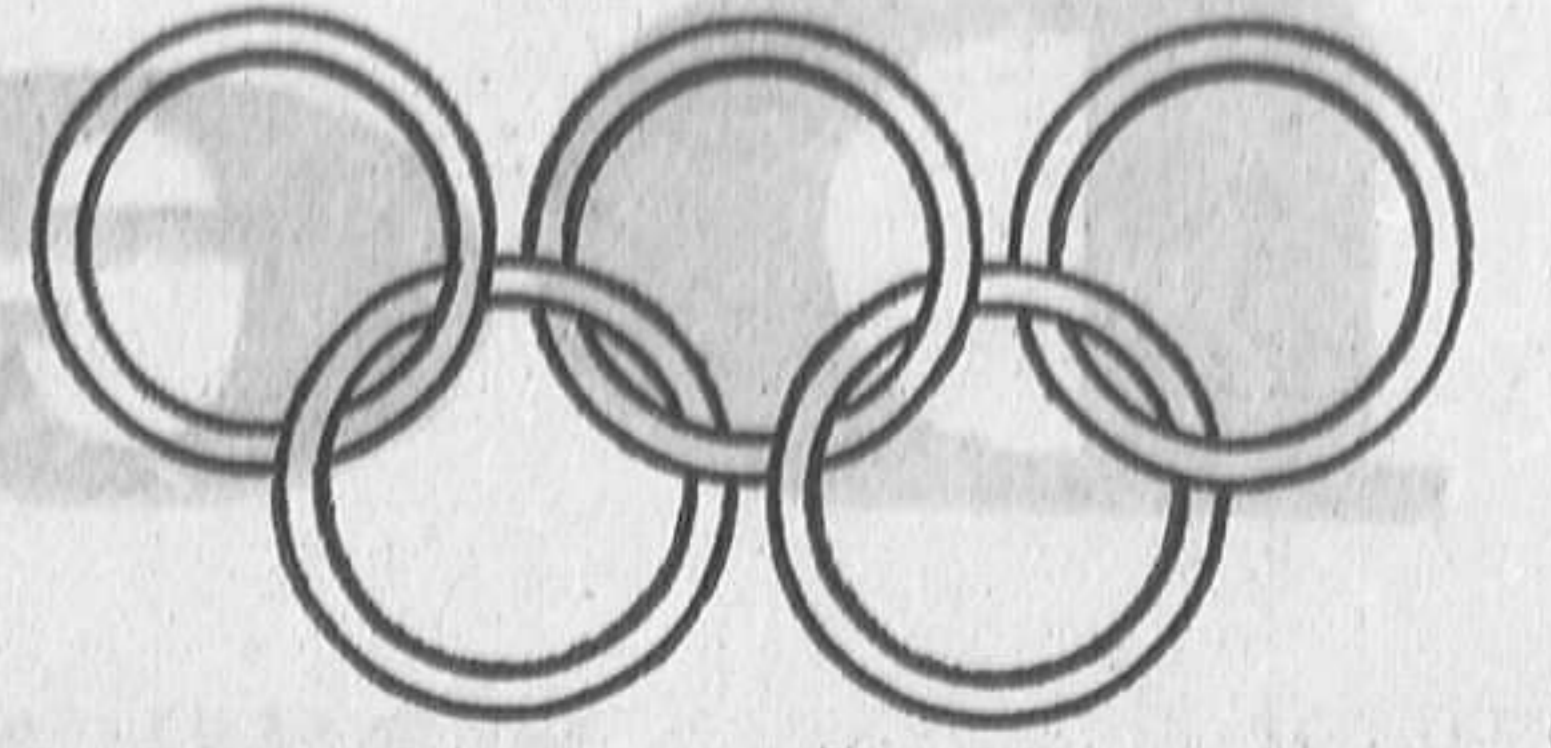
pone a disposición del público sus
NUEVAS INSTALACIONES
EN PL. JOSE ANTONIO, 3



En las que puede Vd. adquirir:

- ☆ JUGUETES
- ☆ CUNAS Y CANASTILLAS
- ☆ ARTICULOS DE DEPORTE
- ☆ MUEBLES INFANTILES
- ☆ ARTICULOS DE SANEAMIENTO

Deportes



SOLO TRECE GOLES EN OCHO PARTIDOS DE SEGUNDA DIVISION

Castellón y Leonesa vencieron en campo ajeno

Barcelona. — El C. D. San Andrés ha vencido al Rayo Vallecano por un gol a cero.

Arbitró el señor Peinado, regular.

Equipos: San Andrés: Comas; Mur, Domenech, Laredo; Riera, Tovar; Serena, Puñi-Viñeta, Feliú, Rodilla y Patro (Borras).

Rayo Vallecano: Gómez; Aráez, Cortés, Fernández; Cuarta, Arias; Felinos, Illán, Chapela (Benito), Bordons (López Garzón) y Nieto.

A los 43 minutos de juego, un corner lanzado por Serena es rechazado de cabeza por Patro y el rechace del portero lo aprovecha Feliú para marcar el único tanto del encuentro.

Resultados, 2; Cádiz, 0.

Málaga (Alfil).

Albacete: Pacos; Celeiro, Aguilera, Lado; Miguel (Puig), Andrés; Ceb, Juanito (Lara), Machicha, Barro, Acedo.

Equipos: Zamora: López, Santa María, Pachón; Lalo, Ricardo, Garrido, Sarrachini, Marcos, Rivera y Calabuig. (En el segundo tiempo Alfonso sustituyó a Sarrachini y Sogorb a Marcos).

A los 20 minutos Calabuig fue derribado dentro del área. El correspondiente penalty lo transformó Sarrachini en gol. A los 3 minutos de la segunda parte Marcos remata de cabeza a puerta el balón da en el poste y el rechazo lo aprovecha Rivera para marcar el segundo tanto.

Pontevedra, 0; Castellón, 1. Pontevedra (Alfil). — Por un gol a cero el Castellón venció esta tarde al Pontevedra, que estuvo francamente desafortunado ante su público.

En el minuto 28 de la segunda parte el Castellón logró el único gol del encuentro. Se lanza un corner contra el portero pontevedrés y Figueirido, muy hábilmente aprovecha para rematar de cabeza a la red.

Buena actuación de Santos López, del Colegio Oeste.

Los equipos alinearon así: Pontevedra: Illumbe; Hachero, Vea, Amavisca; Luisín, Norrat; Rubial, Antonio (Gañu), Carballeda, Plaza (Susi) y Masferrer.

Castellón: Araquistain; Ferrer, Ceta, Babiloni; Oscar, Calluela (Figueirido), Planas, Pínelles, Claves, Leandro y Félix.

Ferrol, 0; Leonesa, 3. El Ferrol del Caudillo (Alfil). La Cultural Leonesa, ha vencido al club Ferrol por tres goles a cero en su propio campo.

Alineaciones: Ferrol: Crespo (Santi); Peño, Arturo (Bastida), Carlos; Ledo, Rivera; Fortea, Pedro Amado, Teijo, Roberto y Unzueta.

Leonasa: Bernardo; Godoy Mayo, Parecedes; Piñán, Roldán; Ville, Villafrañez, Marianín, Larrauri y Zugazaga.

Encuentro de color leonés, cuyos delanteros aprovecharon muy bien los fallos de los defensores y porteros ferrolanos.

Zaragoza, 3; Santander, 0. Zaragoza (Alfil). Alineaciones: Rácing; Santamaría; De la Fuente, Argotia, Espildora; Santi, Chinchón; Rivero (Linares), Díaz, Cabello, Portu y Plasas.

Real Zaragoza: Nieves; Rico, González, Vallejo; Bustamante, Violeta; Lacruz, García Castany (Dunabeitia), Galdos, Costa (Santos) y Martín.

Arbitró el colegiado guipuzcoano, Barragán, que estuvo bien.

A los veintiocho minutos del primer tiempo, en un corner, Galdos, batió a Santamaría. A los cuarenta y cuatro, en una falta, Galdos, obtiene el segundo. Faltando un minuto para finalizar el partido, violeta consigue el tercer tanto.

Villarreal, 1; Valladolid, 0. Villarreal (Castellón) (Alfil). Con un gol de Hidalgo, logra cuando faltaban tres minutos para terminar el encuentro, el Villarreal ha vencido al Valladolid.

El partido se ha caracterizado por una cerrada defensa vallisoletana a lo largo de los noventa minutos del encuentro, acusada aún más en la segunda parte. Debido a ello el Villarreal ejerció un fuerte dominio sobre la meta de Aramayo, que fue el mejor de los 22.

Langreo, 2; Mallorca, 0. Sama de Langreo (Oviedo) (Alfil). — Por dos goles a cero venció el Langreo al Mallorca. Dirigió el encuentro el cole-

giado aragonés señor Bobé, que lo hizo regular. A sus órdenes los equipos formaron así:

Langreo: Giraldez; Prada, Casimiro, Lozano; Fidalgo, Ricardo (Prieto); Iribarren, Secades (Del Alamo); Gómez Rubio, Crespo y Pachín.

Mallorca: Vallespir; Muñoz, García Temprano, Puig (Pons); Pereda, Gerardo; Pérez, Dion, Cáceres (Reina), Pocholo y Roselló.

El primer gol se produjo en el minuto cinco de partido. Internada de Secades, éste cede a

García Temprano y éste a su vez sobre Pachín que desde el punto de penalty remata a gol marcando. A los treinta minutos de la segunda parte, Iribarren saca un corner desde la izquierda y Ricardo, de cabeza, consigue el segundo tanto.

EN RIAZOR SE IMPUSO EL FABRIL AL MIRANDES

Los coruñeses vencieron por 3-0 y el tercer gol se consiguió de penály

La Coruña «Crónica especial de "Alfil"».

En el partido inauguración de Tercera División en Riazor, el Fabril logró una clarísima victoria frente al Mirandés. El resultado final fue de tres goles a cero a favor de los coruñeses.

El encuentro fue dirigido por el colegiado orensano, Barbosa, que actuó de forma regular. A sus órdenes los equipos formaron así:

Mirandés. — Ibarrodo, Zabalza, Arroyabe, Nano; Domínguez, Eguluz; Piñeda, Antueza. Novares Aranguren y Berrojo.

En el minuto 22 del segundo tiempo Berrojo fue sustituido por Compostizo, y un minuto después, Aranguren es sustitui-

do por Sanz. Fabril Deportivo. — Canedo; Collazo I, Vidal, Mirós; David, Falin; Pardo, Salcedo, Piño, Collazo II y Ribadeira.

En el minuto 44 de la primera parte Hidalgo salió en el puesto de Piño, que resultó lesionado, y Sese, en el minuto 22 de la segunda parte, sustituyó a Collazo II.

Los tres del encuentro se marcaron en la segunda parte. En el minuto 17, en extraordinaria jugada individual de Rabadeira el primero de la tarde. El segundo fue logrado en el minuto 24 en jugada de Rabadeira y Pardo con tiro final de éste, de cabeza. El tres-cero definitivo lo logró Rabadeira en el minuto 27, en jugada de Pardo, solo ante el portero éste le hace falta que sancione el árbitro con penalty. El mismo Rabadeira se encarga de ejecutarlo. El balón da en la meta y lo recoge otra vez Rabadeira, que también es objeto de clara falta que el árbitro vuelve a sancionar con castigo máximo que lanzado otra vez por Rabadeira se transforma en el tercer tanto.

El Mirandés de seguro habrá acusado las dimensiones del terreno de Riazor, y aunque su entrenador, en el minuto 22 intentó darle más ánimos con dos sustituciones casi seguidas, no pudo ya frenar a un Fabril que estaba plenamente lanzado a por el triunfo.

El equipo visitante causó una buena impresión; principalmente en la primera parte, jugando bien y conteniendo con alguna facilidad los ataques fabrilistas. Entre sus jugadores cabe destacar la actuación de Ibarrodo, que incluso paró el primer penály ejecutado por Rabadeira, así como Arroyabe, Navares y Berrojo.

En el Fabril, fueron los mejores David, Pardo, Piño, en el tiempo que permaneció jugando y Rabadeira sobre todos.

El entrenador del Mirandés, Eparza, estaba tranquilo. Asimiló bien la derrota a pesar de que no estaba muy conforme con ella.

—El tanteo es excesivo —dijo—, como máximo le concedería al Fabril un dos-cero, y alego que el penály, el primero, no había sido tal.

—Mi equipo, siguió diciendo Eparza, más que acusar las dimensiones del terreno, se encontró con la falta de cinco titu-

res, y ésta es razón de más para que su rendimiento no haya sido del todo normal.

—El Fabril —finalizó diciendo— hace buen fútbol. Es un equipo joven y quizá sea esta una razón por la que puede flojear cuando la temporada esté avanzada.

El "mister" fabrilista, y ex jugador-guardameta del Coruña Juanet, que hacía su presentación con el Fabril en Riazor manifestó en primer lugar su gran satisfacción por el triunfo, que calificó de muy brillante y muy merecido.

—¿Contento? —Extraordinariamente contento de la actuación de los muchachos.

—¿Qué ocurrió en el primer tiempo? —En principio, y dada la fuerza defensiva del Mirandés bien pensé que se nos iba a escapar un punto, pero siempre confío en el triunfo que al final llegó con todos los merecimientos que todos pudimos ver.

GONZALEZ DEL BARCO
DE
SASTRERIA MODELO
SU SASTRE
Plaza José Antonio, 28-2.

UN HITO EN LA HISTORIA DEL FUTBOL BURGALÉS

EL BURGOS HACE SU PRESENTACION EN EL PLANTIO, COMO EQUIPO DE PRIMERA DIVISION, TENIENDO COMO RIVAL AL REAL MADRID

Es inaugurada la tribuna lateral cubierta y la recaudación superó los tres millones de pesetas

La fecha de ayer marcará un hito en la historia del fútbol burgalés. En este día se concentraron efemérides en torno al debut en el campo municipal de «El Plantío» del Burgos C. de F. que este día septembrino, nuboso, soleado y cálido, con barúntos tormentosos pasará al capítulo de los históricos —válganos la expresión— aunque de un juego se trate.

La emocionante jornada en la cual el Burgos se iba a enfrentar nada menos que a un Real Madrid, manifestó su interés y la gran expectación que había producido en el ambiente festero, de las calles burgalesas por la mañana. Sólo podríamos parangonarlo con el aspecto de nuestras ruas de los días de las fiestas de San Pedro. Restaurantes, bares y locales similares animadísimos. Grupos de aficionados que lucían los colores de sus respectivos equipos. Animación, mucha animación y simpatía por todos los lados.

Horas antes de la anunciada para el comienzo del importante partido, el campo municipal comenzó a acoger en sus remozados graderíos a los madrugadores espectadores. El Plantío presentaba un aspecto deslumbrador. La nueva tribuna lateral cubierta, que este día se inauguraba, capaz para doce mil personas esta repleta, con algunos centenares más de su oficial cabida, mucho antes de iniciarse la pugna. Y lo mismo el resto de las localidades, ya que desde días antes se había colocado en las diversas taquillas el ansiado «No hay entradas». Burgos vivía unos momentos de enervorizada pasión futbolística, comienzo de su nueva andadura por la división de honor a la que había llegado después de muchos años de lucha. Personalidades de la vida política, deportiva y de todo orden eran espectadores en esta memorable jornada, que tuvo unos prolegómenos largos y emocionantes destacando la entrega del valioso trofeo adjudicado al portero del Burgos, Bilbao, como jugador más destacado en la temporada anterior, en la que actuó en todos los encuentros y con indubitable éxito.

El día 12 de Septiembre será señalado con letras de oro en los anales del fútbol burgalés. En esta imborrable jornada el equipo local hizo su presentación ante los aficionados como primer divisionista. Fue inaugurada la impresionante tribuna lateral cubierta, construida en muy corto espacio de tiempo y el Burgos tuvo como rival en la Liga al excampeón de Europa, el Real Madrid. El club alcanzó la mayor marca de recaudación, rebasando los tres millones de pesetas y todo Burgos fue una fiesta en esta histórica jornada, demostración de su actual potencial deportivo y de ciudad que avanza hacia el «lisonjero porvenir en todos los aspectos. Para los dirigentes del club burgalés y para esa enervorizada masa de aficionados y para cuantos han colaborado durante tantos años en pos de esta efeméride las mayores felicidades. La brillante jornada de hoy ha sido un gran hito en la historia de nuestra querida ciudad.

SEDANO

EL MINI ES UN GRAN AUTOMOVIL LA VENTAJA ES QUE ES PEQUEÑO



Naturalmente es un Gran Automóvil. En general, en un gran automóvil hay cuatro plazas confortables, guanteras, bolsas y una gran superficie acristalada. El MINI es un gran automóvil. Y además un gran automóvil "rápido", "se tiene" bien en la carretera, es nervioso y flexible a la vez. El MINI es un gran Automóvil. Pero... un gran automóvil tiene necesidad de una gran carrocería, motor grande y grandes ruedas. Y con todo esto consume mucho y se aparca con dificultad, lleva consigo embotellamientos y molestias, por lo que se olvidan las ventajas y se deja en el garaje. El MINI es un gran automóvil que se utiliza siempre porque solo mide 3,05 de largo. CINCO MODELOS desde 83.200,- Ptas.

PRECIO: 83.200 Ptas.
GARAJE TURISMO
CALLE VITORIA, 29

AMA DE CASA: TU TRABAJO EN EL HOGAR TAMBIEN TIENE UNA PROYECCION SOCIAL. EL MONTEPIO TE PUEDE DAR UNA SEGURIDAD PARA TU PORVENIR.

CON PAPELES PINTADOS DECORE SU HOGAR
muebles **evelio**

MUSICA en su coche, por sólo 450 PSETAS AL MES AUTO - RADIOS primeras marcas 'ELEC - AUTO' Electricidad del Automóvil Avda del Cid. 80 BURGOS

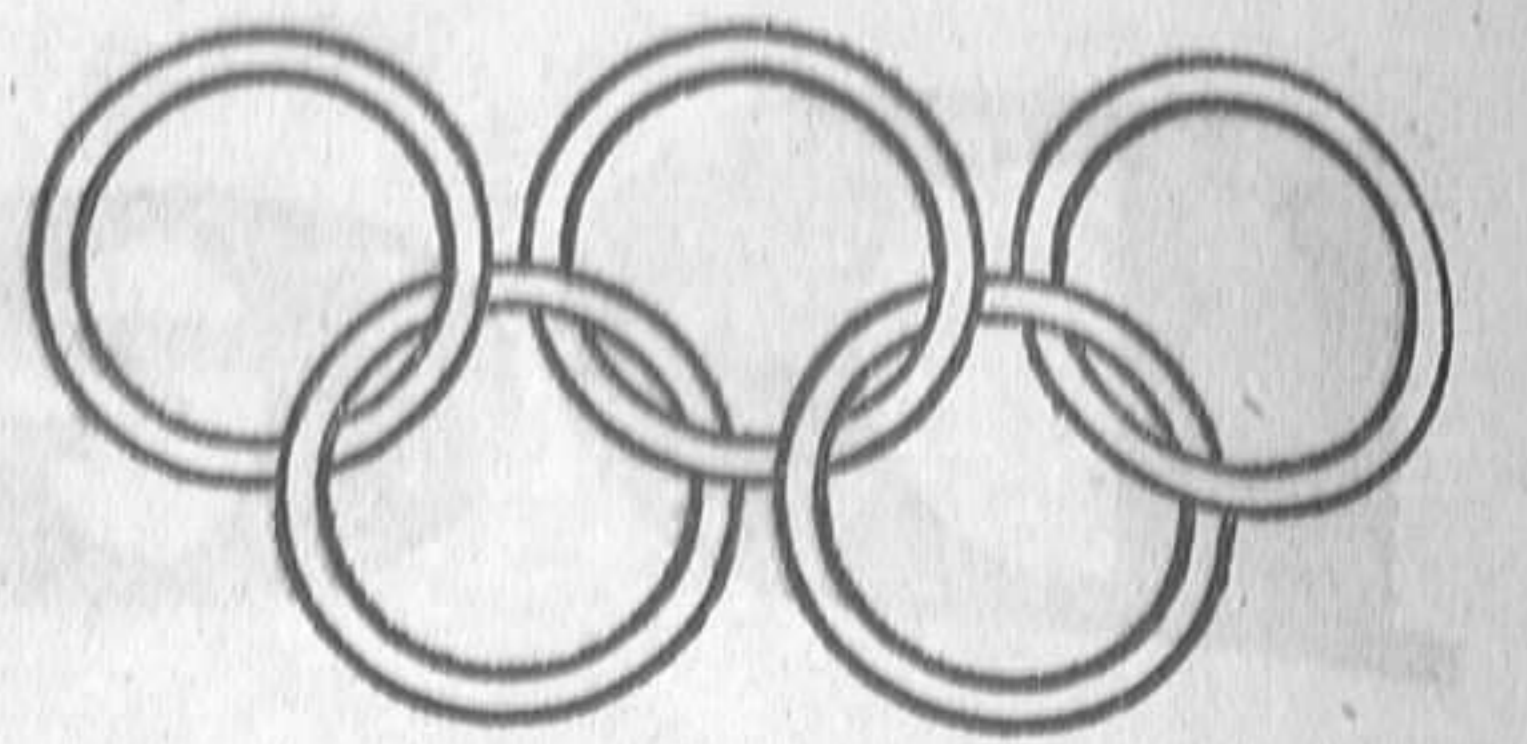
Una vuelta al hogar en Simeón

FIEMES A LA CITA A precios de... AUTENTICA CAMPAÑA Promocionamos todos los artículos necesarios para vestir su hogar.

CORTINAJES ALFOMBRAS TAPICERIAS MANTELERIAS JUEGOS CAMA COLCHAS MANTAS VISILLOS TOALLAS LENCERIA

EN 22 CIUDADES DE ESPAÑA SU DIA DE COMPRAS EN **Simeón** VISITENOS

Deportes



EL CAUDILLO PRESENCIO LAS REGATAS DE SAN SEBASTIAN

Venció la trainera de orio que recibió del Generalísimo la bandera de campeón

San Sebastián (Aifil). — Se ha celebrado al mediodía de hoy, en la bahía de la Concha, la tradicional regata de honor, de traineras, que ha tenido gran vencedor en la embarcación de Orio, que era la favorita.

Ha presidido S. E. el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, ministros y perso-

nalidades, a bordo de su yate «Azor» anclado en la bahía.

CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Orio, 45-48.
- 2.—Lasarte, 46-25.
- 3.—Pasajes, 47-21-3/5.
- 4.—San Sebastián, 47-26.
- 5.—Arraun, 48-15.
- 6.—Fuenterrabía, 49-00-4/5.
- 7.—Hernani, 50-43.
- 8.—Zuberona, 53-11.

Terminada la regata todas las embarcaciones surtas en la bahía se dirigieron en torno al yate «Azor» saludando al Caudillo y acompañantes. Igualmente la trainera de Orio acudió al yate del Generalísimo, subiendo todos los remeros a bordo. El Caudillo fue saludando uno por uno a los oriataras, haciendo entrega seguidamente de la bandera de campeón a su patrón, Juan Lizarralde, en medio del aplauso de los ocupantes de las embarcaciones, que hacían sonar continuamente sus sirenas.

LA PRIMERA DIVISION

(Viene de la pág. 8)

po. Almagro sustituyó a Castro, y a los 21 minutos, Suco salió por Rodilla.

Arbitró bien el colegiado vizcaíno, Sáiz Elizondo.

A los 40 minutos, jugada de Jiménez por la derecha, al aljón con Rodilla y el centro del extremo lo remató el ariete por bajo.

A los 20 minutos de la segunda parte, Isauró remató de cabeza un golpe franco lanzado por Arrieta. El balón fue a las manos de Gost, pero se le escapó y el mismo Isauró remató de cerca a la red.

Tuvo el Celta un comienzo fulgurante con varios avances muy bien ligados, sobre todo por parte de Jiménez, que desconcertaron al Betis, pero se recuperó el equipo sevillano, y el dominio fue alterno hasta casi la mitad del encuentro, marcando el Celta en un contraataque. Fue de escasa calidad el juego de los dos equipos en la primera parte.

En el segundo período mejoró el juego y el Betis logró reaccionar dominando ampliamente al Celta, que acentuó su defensiva para tratar de conservar el gol de ventaja. Esto hizo que el dominio bélico fuera a veces abrumador y, que como fruto del mismo cobrara el gol del empate.

Destacaron por el Betis, Frigois, González, Macario y Arrieta. Y por el Celta, Dominguez, Rivera, Juan y Jiménez.

LA REAL SE IMPUSO AL GRANADA

San Sebastián (Aifil). — Con una gran entrada, se ha disputado en Atocha el primer partido de liga, de primera división, entre la Real Sociedad y el Granada, que ha finalizado con victoria donostiarra por 3-1.

A las órdenes del colegiado

señor Pascual Tejerina, que no ha pasado de regular, las alineaciones han sido:

Granada: Nito; De la Cruz, Barrenechea, Falito; Jaén, Fernández Las, Chirri, Barriis, Fontenla y Vicente.

En la segunda parte, a los 19 minutos, Plas sustituyó a Fernández.

Real Sociedad: Esnaola; Gorriti, Martínez, Lema; Arzac, Sein; Corcuera, Urreisti, Gaztelu, Urtiaga y Oyazabal.

En la segunda parte, a los 19 minutos, Araquistain salió en lugar de Corcuera.

GOLÉS:

1-0. No se había cubierto medio minuto de partido cuando Nito, al hacer saque de puerta, trató de ceder a Barrenechea. Gaztelu corrió, se hizo con el balón, se adelantó en el área y marcó de potente tiro cruzado.

1-1. Ocho minutos de la segunda parte, tiro de lejos de Fontenla que sorprende a Esnaola.

2-1. Catorce minutos. Ataque de Urtiaga, se arma un barullo en el área, el balón va a Corcuera que lo envía a la red.

3-1. Cuarenta minutos. Corner que saca Araquistain, saltan Gaztelu y Nito, no llegan al balón y Arzac, de cabeza, marca.

El partido tenía su importancia en este comienzo de temporada para la Real Sociedad, con muchas bajas en sus filas a causa de las lesiones, lo que obligó al debut del extremo Oyazabal, procedente del «Sanse».

El Granada ha jugado bien en conjunto. Le ha faltado remate.

El mejor en el campo, Gaztelu, que de delantero centro ha dado todo un curso de juego, entereza y eficacia.

BURGOS, 1-MADRID, 2

(Viene de séptima pág.)

primer cuarto de hora el Madrid marcaba su primer gol. Un gol que no debió conceder el colegiado Oliva, ya que dos jugadores madrildistas estaban en posición clara de fuera de juego, incluido también Anzarda autor del gol.

El jugador más rematador del cuadro local era Benegas, que llegaba desde atrás. El Burgos era claro dominador de la situación y el Madrid sólo ofrecía peligrosidad por el lado de Anzarda, hábil dominador del balón, pero al que Capón, y en su ayuda Raúl, llegaron a tomarle la medida de su juego.

Sin embargo no había piedad para Aitor, muy castigado por la zaga madrileña, con la complicidad del colegiado catalán. Oliva no pudo hacerse el ciego en una falta al delantero centro local, que se encargó Olalde de lanzar, con mucha fuerza dando el balón en la mano de Grosso, que para disimular se tiró al suelo quejándose de balonazo en el bajo vientre. El colegiado temió señalar el claro penalty, ganándose un fuerte rociado de silbidos. Luego era Touriño el que derribaba a Olalde y seguía la ceguera del árbitro. Pero en una fuerte entrada de Raúl amonesta a éste y le exhibe la tarjeta blanca. Inaudito, pero real. La ayuda al Madrid colmaba de indignación a los espectadores.

PRIMER GOL DE LA LIGA

Desentendido el Real Madrid de todo lo que pudiera suponer castigo a su juego, Zoco incurrió en una falta que fue sancionada. Era el minuto 44 y en el saque de la falta, tocó ligeramente Aitor el balón para que Requejo lograra el primer gol del Burgos en la División de Honor. Momento importante porque permitía al Burgos irse a los vestuarios con un meritorio empate y descargado del complejo emocional que podría haberles supuesto su enfrentamiento con el ex-campeón europeo.

SEGUNDO TIEMPO

En los primeros minutos de la continuación se produjo una de las mejores jugadas a cargo del Burgos. Jaquet colgó un balón sobre el larguero y Remón se vio obligado a estirarse para conceder corner. El tono de juego se hizo más lento en esta segunda parte, ya que los dos equipos acusaron el esfuerzo del anterior. Ello benefició al Real Madrid, que pudo realizar un juego más técnico, aunque carecía de la necesaria profundidad. Si bien el Burgos se vio en la necesidad de replugar sus líneas para contenerle.

A los 18 minutos fue sustituido Olalde por Quirós, cambio que sorprendió al público y debido al cansancio que mostraba el guipuzcoano. Si algo echábamos en falta en nuestro equipo era la escasa penetración de los laterales, que se movían sólo por su zona, sin irse adelante, hasta que Capón ensayó la jugada, con efectivos resultados. El Real Madrid buscaba con inte-

La HOJA DEL LUNES

Se imprime en los Talleres de «Diario de Burgos»

REPARACIONES RICA

TELEVISION — RADIO — TOCADISTOS, etc.
INSTALACIONES COMPLETAS DE ANTENAS
Lain Calvo, 37. — Teléfono 200344

Triunfo de la G. Arandina sobre el Benavente (4-0)

En el primer partido del torneo de Primera regional preferente

Aranda de Duero (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Juan Sanz Juez). — A las doce y media de hoy se ha jugado el primer partido de la temporada, correspondiente al torneo de Primera Regional preferente, entre la Gimnástica Arandina y el Benavente, que concluyó con el triunfo del equipo local por 4-0.

Asistió poco público y el encuentro se celebró bajo un fuerte sol.

La Arandina resolvió el encuentro en el primer tiempo, al marcar los cuatro tantos que le dieron el triunfo. El primero, en el minuto 8, en centro de Castillo que remató Serrano de cabeza a la red. El segundo, en el minuto 16, al sacarse una falta contra el área forastera. Amaga Eusebio y tira Miranda, rebotando el esférico en la barrera circunstancia que aprovechó el mismo Eusebio para lograr el 2-0. El tercero, en el minuto 32, a centro de Eusebio, con remate de Rico. Y el cuarto, en el minuto 36, en envío de Eusebio y remate final de Miranda, que manda el balón a las mallas.

A los 44 minutos se retiró lesionado Amós, siendo sustituido por Frutos.

El dominio local a lo largo de la primera parte decayó en la segunda, pese a que los visitantes jugaron con diez jugadores desde el minuto 15, en que fue retirado Casado por las asistencias, quien había sufrido un encontronazo con Rincón, ya que Arias había sido sustituido a Eduardo en el minuto 35 de la primera parte y a los 18 de la segunda mitad, al comienzo Germán sustituyó a Cobrerros.

En la Arandina, en el minuto 18 de la segunda parte, Floren sustituyó a Miranda.

El ligero dominio del Benavente que se registró en la segunda mitad se reflejó en tres saques de esquina contra el marco arandino, que se sacaron en los minutos 1. 31 y 34.

La Arandina, que jugó un buen primer tiempo hasta que se aseguró el triunfo, se limitó en la segunda parte a mantener la ventaja obtenida. El Benavente se defendió bien y llegó a poner en aprietos la meta local, pero la suerte estuvo de parte

de los blanquiazules. La Arandina también pudo aumentar el tanteo, pues ocasiones hubo para ello. El árbitro burgalés Sr. Sáiz estuvo correcto y alineó a los equipos de la siguiente forma: Benavente. — Álvarez; Abel César, Simón; Luisito, Cobrero (Germán); Julián, Carvajal, Eduardo (Arias), Casado y Lofi G. Arandina. — Tirsó; Rincón, Amós (Frutos); Elena, Eusebio; Miranda (Floren), Rico, Serrano, Alcalde y Castillo.

GARAJE Only

Estancias reservadas con limitación de plazas

Servicios

HOSPITAL MILITAR, 14 PL. DE VEGA BURGOS

RELOJERIA A. JUEZ ORTIZ JOYERIA

REPARACIONES GARANTIZADAS
TRABAJOS DE ENCARGO.

Santander, 23. BURGOS. Teléfono 200724

abonadora pendular Vicon

ECONOMICA PRECISA REGULAR

SIEMBRA A VOLEO. DISTRIBUYE TODO TIPO DE ABONO. GRANULADOS Y EN POLVO. TOTALMENTE ANTICORROSIVA. TOLVA DE POLIESTER... PREGUNTE...

PREGUNTE... PREGUNTE VD. A SU VECINO

Vicon COMERCIAL VICON Ricardo Cortés, 12 PALENCIA

suministros sáinz

AVDA. DEL CID, 85 BURGOS

AVDA. RILOVA, 2 MEDINA DE POMAR

LAVADORAS INDUSTRIALES

Goldet

INSTALACIONES COMPLETAS DE LAVANDERIAS

DE 5 a 60 KILOS de ROPA

GRAN CAPACIDAD EN MINIMO ESPACIO
SOLIDA ESTRUCTURA EN ACERO INOXIDABLE 18/8
SILENCIOSAS Y SIN VIBRACIONES

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO: **electrogás industrial**

EXPOSICION Y VENTA: LAIN CALVO, 35 BAJO. BURGOS

CAZA Y PESCA

DESDE HOY HASTA EL SEGUNDO DOMINGO DE OCTUBRE, INACTIVIDAD COMPLETA DE LA CAZA

Se escucharon ayer los últimos disparos de esta breve y desastrosa media veda de la caza de codorniz y toros. Desde la madrugada se acusó animación por nuevos predios, cesando prácticamente toda la actividad cinegética a primera hora de la tarde. Se habrá ahora una temporada de inactividad escopeteril, hasta el segundo domingo de Octubre en que nuevamente quedará levantada la veda para todas las especies, salvo las excepciones peculiares señaladas para cada provincia, según la orden del Ministerio de Agricultura de 24 de junio último, que por lo que respecta a nuestra provincia, queda prohibida la caza de ciervo, gamo y corzo. Por lo que respecta a la caza menor en general, durará hasta el primer domingo de febrero y la caza mayor hasta el tercer domingo de ese mismo mes.

La media veda implantada a partir de hoy ha sido sencillamente catastrófica en todo el territorio nacional. Ya nos hemos referido en semanas anteriores a las circunstancias influyentes en ese resultado adverso. Ayer domingo, por nuestras tierras si se consiguieron perchas de alguna importancia, pero —con mucho— de la cuantía en temporadas anteriores en esa misma fecha de cierre. Los codornices estaban gordas, es sí, pero pocas. Los ca-

zadores pudieron observar hay abundancia de liebre y conejo y hasta perdiz y, sobre todo, jabalí ya que a vido algún cerdo y eso sin adelantarse en los bosques y zonas de su "habitat".

Los cazadores burgaleses esperan "sacarse la espina" en esta segunda etapa de la temporada cinegética. Ni que decir tiene de que nos alegramos de que así sea.

MIL JABALIES EN LA RESERVA DEL SAJA

En la Reserva del Saja, en la provincia de Santander, se calcula que hay unos mil jabalíes esperando a los cazadores, mejor dicho, en lucha ya con las escopetas, ya que en virtud de las normas específicas para cada provincia, ayer quedó abierta la veda de esa especie de dicha Reserva, cuya superficie abarca cerca de doscientas mil hectáreas. Se han formado 37 cuadrillas y pue-

den realizarse ochenta y seis monterías durante la temporada. Los cotos serán 1.500 pesetas para cazadores locales y 2.500 para los que vienen fuera del término de la Reserva. Jabalíes pueden matarse sin límite de piezas y el año pasado se cobraron 296 piezas.

También se inicia en Saja la temporada hábil para el corzo que durará hasta el 7 de Noviembre, calculándose que hay unas cuatro mil cabezas. Cada cacería tiene un límite de tres capturas y un límite total de sesenta, y llegando a esa cifra concluye la temporada. Se establecen los mismos precios que para el jabalí, y además 500 pesetas de recargo por corzo cobrado y en la modalidad del "derecho", también con un límite de sesenta reses el recargo por trofeo oscila entre las 7.500, 5.000, 4.000 y 3.000 pesetas según que el trofeo sea considerado medalla de oro, de plata, de

bronce o no haya alcanzado esta última.

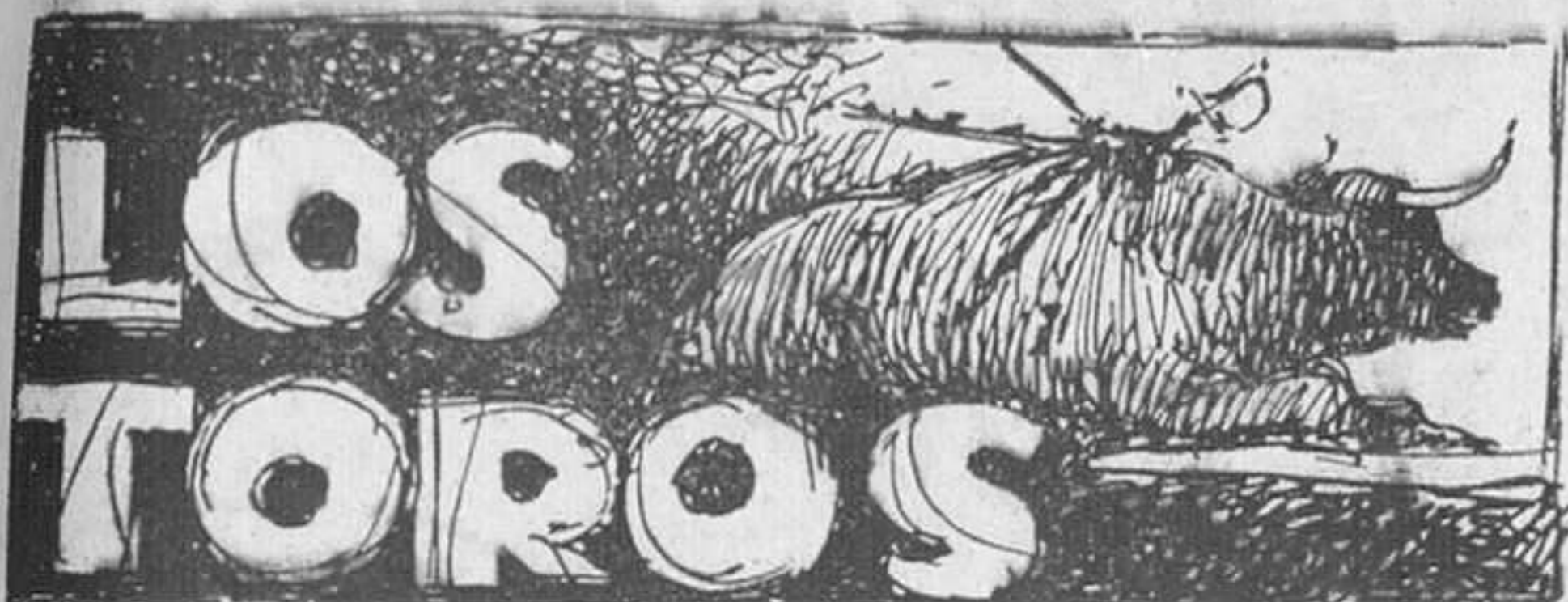
Hoy lunes, hasta el 10 de Octubre, puede cazarse el ciervo en la referida Reserva, con doce piezas como máximo. Los precios, además de los costos señalados para las otras dos especies, son 30.000, 20.000 y 10.000 pesetas, respectivamente, según el ejemplar sea considerado medalla de oro, de plata o de bronce.

ANTIGUOS VEDADOS Y ACOTADOS

Ayer en nuestro colega "Diario de Burgos", se insertaba una nota explicativa de la Jefatura provincial del Servicio de Caza, de interés indiscutible para los titulares de antiguos vedados y acotados. En evitación de lamentables sorpresas, conveniente es que todos cuantos están interesados en ese régimen antiguo de cotos y vedados, lean con detenimiento los requisitos divulgados por la aludida Jefatura provincial para cumplir con la aplicación de la vigente Ley de Caza, ya que conforme a la disposición transitoria primera de la misma, concede el plazo de un año que termina el 31 de Marzo de 1972, para que puedan dar le alta sus terrenos en el régimen cinegético que corresponda.

FUYMA

Mesón de los Infantes
 ESPECIALIDAD DEL DÍA:
RABO DE BUEY
CODORNICES CASERA
 Servicio a domicilio. Tl. 205982



RESUMEN DE LAS CORRIDAS DE AYER

Madrid. — Corrida en la "Monumental". Tres cuartos de entrada. Toros de Benítez Cubero, bien presentados y bravos. Efraín Girón, escuchó pitos en los dos. Vicente Punzón, silencio en uno y pitos en el otro. Marcelino Litbrero "Marcelino", ovación y vuelta en su primero y palma en el último.

Barcelona. — Corrida en la "Monumental". Gran entrada, sin llegar al lleno. Toros de Torrestrella, de Alvaró Domecq, mansurrones, que no ofrecieron dificultad.

des. Pesaron en vivo, por orden de lidia, 509, 505, 501, 527, 506 y 512 kilos, respectivamente. El diestro francés Roberto Piles, que tomó la alternativa, de manos de Luis Miguel "Dominguín", fue ovacionado en sus dos toros y dio la vuelta al ruedo en el último. Luis Miguel "Dominguín", estoqueó tres toros, por enfermedad de Palomo Linares. En su primero, logró una oreja, fue ovacionado en el cuarto y le concedieron las dos orejas del quinto. Palomo Linares, en el único que estoqueó, ovación, una oreja y vuelta. Se retiró a la en-

ALTERNATIVA DEL DIESTRO FRANCÉS, ROBERTO PILES

fermería, donde se le apreció un síndrome lipotímico, con trastornos en la visión y del equilibrio, de pronóstico reservado, que le impedia continuar la lidia.

—Torremolinos.— Más de media entrada. Toros de Juan Gallardo, que en general dieron buen juego. "Carnicerito de Ubeda", una oreja y vuelta en el primero y ovación y saludos en el cuarto. Miguel Soler, logró una oreja en cada toro. El portugués Ricardo Chibanga, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas al ruedo en el tercero. Fue ovacionado en el último y salió a hombros, en unión de Soler.

—El Espinar (Segovia).— Toros de Germán Hervás, con trapío, pero escasos de fuerzas y bravura. Floja entrada. Andrés Hernando, palmas en los dos. José Manuel Inchausti "Tinín", división de opiniones en su primero y palmas en el quinto. Agapito Sánchez Bejarano, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo en el tercero y una oreja en el que cerró plaza. Fue sacado a hombros.

—Marbella.— Tres cuartos de entrada. Seis toros de Manuel Álvarez de los Barrios, que dieron buen juego. "Miguellín", dos orejas y vuelta en el primero, pitos en el tercero y una oreja y vuelta en el quinto. Miguel Márquez, dos orejas, rabo y vuelta en el segundo, aplausos en el cuarto y palmas en el último.

—Andújar (Jaén). — Corrida de feria. Lleno en el sol y buena entrada en sombra. Toros de Arellano y Gamaro Cívico, que dieron buen jue-

go. Angel Teruel, ovación y vuelta en el primero y una oreja y vuelta en el cuarto. Ruiz Miguel, una oreja y vuelta en uno y dos orejas y vuelta en el quinto. José Luis Galloso, ovacionado en los dos.

—Ciudad Real.— Gran entrada. Toros del Marqués de Ruchena, desiguales. Al segundo se le dio la vuelta al ruedo y dos fueron pitados en el arrastre. Actuó como único espada José Ruiz "Calatraveño". En el primero, una oreja y vuelta; en el segundo, dos orejas, rabo y vuelta; en el tercero, aplausos; en el cuarto, palmas; en el quinto, gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta y en el último, gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta. Dio otra vuelta más en unión del ganadero y el mayoral de la vacada. Fue despedido con una gran ovación.

—Cintruénigo (Navarra). — Segunda de feria. Regular entrada. Toros de Arturo Sánchez y Sánchez, bien presentados, pero mansos. "Macareno", ovación y vuelta en cada toro. Gregorio Landá, una oreja y vuelta en el segundo y ovación y saludos en el quinto. Antonio José Galán, dos orejas y vuelta en sus dos toros.

—Palma de Mallorca. — Buena entrada. Toros de Antonio Garde, mansurrones y difíciles. Con esta corrida se despedía de su vida taurina en España, aunque le quedan todavía por cumplir algunos compromisos en Méjico. El público, después del pasillo, le ovacionó, y el torero tuvo que saludar. "El Viti", ovación y saludos en sus

(Pasa a última página)

Aburrimiento en la corrida concurso de ganaderías de Aranda

Aranda de Duero. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, JUAN SANZ JUEZ). — Primera corrida de la feria. Casi lleno en el sol y poca entrada en la sombra. Tarde amenazando lluvia, que no llegó a caer. El festejo era de concurso de ganaderías, lidiándose seis astados de otras tantas divisas.

Presidió el tercer teniente de alcalde, don Pedro Ubis Almonacid.

El viernes, cuando se efectuaba el traslado de las reses, volcó el camión que las transportaba, en la provincia de Córdoba y algunos de los toros quedaron resesidos para la lidia. Todos los astados han estado magníficamente presentados.

El primero, de don Carlos Urquijo, cojeaba al salir al ruedo. La presidencia, entre las protestas del público, ordenó que fuera devuelto a los corrales. El toro no hizo caso de los mansos y como la cosa se prolongara, Andrés Vázquez solicitó permiso de la presidencia para estoquear al astado, al que despachó de media estocada, oyendo aplausos. Sustituyó a este toro otro de Sebastián Palomo Linares, grande, con mucha fuerza, que tomó cuatro orejas, con derribo en la terera. Andrés Vázquez brindó al público y realizó una faena valiente, con pases de todas las marcas, pero no estuvo acertado con el es-

toque. Señaló un pinchazo, usó una vez el desabuelo para volver a tomar el estoque y pinchó cuatro veces más. Escuchó palmas, como premio a la faena.

El segundo toro, de Miura, era cornigacho y grande. Tomó tres varas, recargando. Juan José, en su faena, lidió sobre la izquierda, sin lograr sacar partido de su enemigo. Mató de estocada la cabeza. Pitos y aplausos al toro e nel arrastre.

Pertenecía el tercer toro a la ganadería de "Los Millares", de Concha y Sierra y era veletó. José Luis Parada, toro con aso con el capote. El astado aceptó tres pinchazos, sin mucho celo, para llegar quedado a la muleta. Parada lo toró sobre la derecha y mató de media perpendicular y tres pinchazos. Silencio.

El cuarto, de Pablo Romero, fue un toro de magnífica estampa, que aceptó cuatro varas, metiendo los riñones y recargando. Vázquez hizo una faena de alio para terminar de un pinchazo y estocada. El público siguió la labor del torero de Villalpando y aplaudió al toro en el arrastre.

Del Marqués de Villamarta era el quinto de la tarde, que aceptó cuatro varas. Juan José hizo una buena faena, al son de la música, sin lograr entusiasmar al público. Acabó de pinchazo y más de media estocada. Silencio.

El público acabó por tomar la cosa a broma y el jurado designado para otorgar el premio al toro más bravo y la mejor faena, acordó declarar desiertos ambos premios.

Hoy, lunes, va la segunda de feria, con un cartel muy atractivo: con toros de Román Sorando, de Andújar, actuarán Sebastián Palomo Linares, el mejicano "Curro" Rivera y José Luis Galloso.

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar al precio más justo

muebles evelio

3^{er} sorteo extraordinario 1971

—"Yo soy hombre práctico... Con esta libreta, participo en el sorteo sin molestias de ninguna clase. Sólo me preocupo de aumentar mi saldo. ¡HAGA VD. LO MISMO!"

otro MILLON de pesetas en premios

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

EN LA CALLE DE BIRVIESCA, 20, «AUTOSERVICIO LORENZO FERNANDEZ» ABRE SUS PUERTAS



Por fortuna va desapareciendo el anquilosado concepto de la tienda de ultramarinos, sustituyéndolas por instalaciones conformes a la más pura técnica funcional y utilitaria, que tan solo puede conseguirse con los autoservicios. El último, por el momento, abierto en nuestra ciudad, se encuentra ubicado en la calle de Briviesca núm. 20, bajo la dirección de un hombre que lleva muchos años en el ramo de la alimentación: «AUTOSERVICIO LORENZO FERNANDEZ», abre sus puertas situándose en línea avanzada entre las instalaciones de ese sector, habiendo dotado al mismo de un singular atractivo en lo que se refiere a su presentación, de un contenido funcional en su cometido, de una dotación de servicios para sus numerosos clientes y la más variada gama de existencias que pueda cubrir ampliamente las exigencias del consumidor.

«AUTOSERVICIO LORENZO FERNANDEZ» —repetimos— ha abierto sus puertas en Burgos en la calle de Briviesca número 20. Un comercio moderno, utilitario, higienizado al servicio de todo un barrio, unas instalaciones dotadas de la técnica más exigente y un personal competente, amable que atenderá a la numerosa clientela con la más exquisita de sus atenciones.

HOJA DEL LUNES

El desacuerdo USA - Japón puede costar a Taipeh su escaño en las Naciones Unidas

Tokio no confía en la forma en que Nixon lleva su política respecto a Pekín y teme su fracaso

Washington (Crónica por José Luis Machuca, de la Agencia «Efe»). — La falta de acuerdo entre los Estados Unidos y el Japón hace posible que la China nacionalista pierda su escaño en las Naciones Unidas en este año. Como se esperaba, la conferencia ministerial norteamericano-japonesa que se ha celebrado durante el fin de semana en Washington ha dejado intactas las diferencias entre los dos países sobre las cuestiones monetarias y comerciales. Pero ha terminado en forma catastrófica en cuanto a la cuestión de la representación de China en la Organización mundial.

Durante dos días el secretario de Estado, Williams Rogers, ha presionado al ministro japonés de Asuntos Exteriores, Takeo Fukuda, para que diese una respuesta favorable a su petición de copatrocinar el Japón una resolución norteamericana que permitiría a Pormosa conservar su escaño en la Asamblea General, a pesar de la admisión de Pekín. Durante dos

días Fukuda se ha mostrado evasivo y sigue siéndolo pidiendo un aplazamiento de la cuestión e invocando las divergencias en el seno del partido liberal-demócrata del primer ministro japonés, Sato.

El drama se produjo el viernes por la tarde en circunstancias que rompen con la tradición diplomática. En una conferencia de Prensa a un periodista preguntó a Fukuda cuáles serían, en su opinión las consecuencias de una negativa japonesa a patrocinar la resolución norteamericana. El ministro japonés de Asuntos Exteriores, después de haber respondido hábilmente a Rogers, se hizo reeptir la pregunta y respondió con voz firme: «Esto tendría unas consecuencias nefastas para las posibilidades del éxito de los esfuerzos para conservar el escaño de China nacionalista».

Una hora después, Fukuda, visiblemente irritado por esta presión pública del secretario de Estado norteamericano sobre su país, celebró otra conferencia de Prensa. Y en esta ocasión habló «abiertamente» de la «negativa» del Japón a copatrocinar la resolución norteamericana sobre la doble representación de la China en las Naciones Unidas.

Sin embargo, el último llamamiento dirigido por la tarde por el presidente Nixon en persona durante una entrevista con Fukuda no consiguió reparar la situación.

¿Cuál es el motivo de que

Rogers y Fukuda no se hayan entendido para encontrar el procedimiento de mantener a Pormosa en la organización mundial? En los medios oficiales tanto norteamericanos como japoneses explican que el primer ministro japonés, Sato, que tiene dificultades en el seno de su partido, no tiene ahora las manos libres y no quiere correr riesgos.

«Pero la verdad, que ha surgido con claridad después de las reuniones del fin de semana en Washington, es que el Japón no tiene confianza en la forma en que el presidente Nixon lleva su política con respecto a China y teme su fracaso».

A lo largo de las reuniones ministeriales que, en principio, estaban dedicadas a las cuestiones económicas, Fukuda recordó la comoción que produjo en el Japón el anuncio hecho el 15 de julio sobre el viaje de Nixon a Pekín. El ministro se ha quejado públicamente de esta decisión que, afirmó, se tomó a «espaldas del Japón» cuando los Estados Unidos, hasta ahora, acostumbraban a consultar las cuestiones chinas.

El Japón cree que los Estados Unidos tratan de mejorar sus relaciones con China Popular, antes que el Gobierno de Tokio haya tenido tiempo de hacer lo mismo. El anuncio de un periódico japonés de que los Estados Unidos ya habían decidido establecer una misión comercial en Pekín, ilustra el temor de los medios comerciales japoneses que ven la velocidad con que los norteamericanos se

aprestan a cimentar su relación con China Popular.

Fukuda ha repetido que el Japón está dispuesto a ayudar a los Estados Unidos a salvar el escaño de Pormosa, pero evidentemente desconfían de la política de los Estados Unidos en relación con China

LAS CORRIDAS DE TOROS DE AYER

(Viene de la página anterior)

dos toros. Manolo Cortés, una oreja y vuelta en el segundo. Brindó la muerte del quinto a «El Viti» y también logró una oreja. «Curros» Rivera, ovación, petición y vuelta en el tercero. También brindó a «El Viti» la muerte del último e hizo una buena faena, premiada con una oreja. Los tres diestros fueron despedidos con aplausos.

—Benidorm. — Toros de Carlos Urquijo, bien presentados, con casta y poder, aunque quedados para la muleta. Bernardo, una oreja en su primero y un aviso en el cuarto. José Fuentes, ovación, petición y vuelta en los dos. Santiago López, una oreja, petición de otra y tres vueltas al ruedo en su primero. Gran ovación, dos orejas, rabo y salida a hombros en el último.

—Cheguín (Murcia). — Primera de feria. Lleno. Toros de Camacho, que cumplieron. «Paquirri», dos orejas y vuelta en el primero y una oreja y vuelta en el cuarto. «Riverita», dos orejas, rabo y vuelta en sus dos toros. Dámaso González, dos orejas y rabo en ambos. Salió a hombros.

—Albacete. — Cuarta de feria. Más de tres cuartos de entrada. Un novillo de Luis Frías, bravo, para el rejoneador Tomás Sánchez, que fue ovacionado. En lidia ordinaria seis toros del Conde de la Corte, de excelente presentación y descomunal trapío, pero desiguales de bravura. Tres fueron aplaudidos en el arras-

Dos temas principales se tratarán en el próximo Sínodo: la justicia el Mundo y el Sacerdocio Ministerial

S. S. el Papa dice que la reunión de obispos comenzará el próximo día 30 y durará todo el mes de Octubre o más

Castelgandolfo (Roma) (Efe). Plegarias por el éxito del próximo Sínodo episcopal "ese importante acontecimiento en la vida de la Iglesia" pidió hoy Pablo VI a los fieles, antes de impartir la bendición dominical en su residencia pontificia de Castelgandolfo.

El Santo Padre recordó también que había invitado a los obispos a dedicar el domingo 26 de Septiembre como jornada de oración "para obtener la asistencia divina sobre la Igle-

sia y el Sínodo".

El Sumo Pontífice explicó a los fieles algunas de las características y trabajos del Sínodo, con las siguientes palabras:

"Seguramente todos vosotros habéis oído hablar del próximo Sínodo episcopal: comenzará el 30 de Septiembre y durará probablemente todo el mes de Octubre, quizás más. Nos invitamos hoy a rezar por el éxito de este acontecimiento importante en la vida de la Iglesia. Allí serán tratados dos temas

principales, muy profundos y complejos: uno acerca del sacerdocio ministerial y el otro acerca de la justicia del Mundo".

"Pero, ¿qué es el Sínodo Episcopal? Es una institución derivada del reciente Concilio, es una reunión —convocada normalmente hace ya dos años— de obispos representantes del Episcopado de todo el Mundo serán unos doscientos. La mayor parte de ellos elegidos proporcionalmente por las conferencias episcopales de las diversas regiones de la Tierra, participarán, además, los jefes titulares responsables de los diversos dicasterios de la Curia romana, algunos pocos elegidos por Nos, para completar el valor representativo del Sínodo, y delegados de las uniones de religiosos. Asistirán, igualmente sacerdotes invitados a propuesta de los grupos de las conferencias episcopales: cerca de treinta, incluyendo aquellos pocos por Nos, designados. Concurrirán, finalmente, laicos, expertos en los problemas de la Justicia,

y especialmente calificados. Entre estos, dos mujeres".

El Papa concluyó, con las siguientes palabras:

"Se ha estudiado mucho, escrito y discutido sobre este Sínodo, pero, sobre todo, se ha rezado y se rezará, tanto por parte de los pastores como los fieles, y especialmente de los enfermos y de los jóvenes. En este sentido hemos hecho escribir a los presidentes de las conferencias episcopales, solicitando que el domingo anterior a la apertura del Sínodo, el 26 de Septiembre, sea dedicado a la plegaria que obtenga para la Iglesia y el Sínodo en particular, la asistencia divina. Así vive y actúa la Iglesia; como una nave cuyas velas esperan el soplo misterioso y directo del Espíritu de escrito. Nos, invocamos y aguardamos la salubre experiencia

"Estad también vosotros, desde con Nos, y busquemos la ser, como en Pentecostés, toda "perseverantes en la oración con María, Madre de Jesús".

LA MUERTE DE KRUSCHEF

(Viene de primera página)

munista, vuelve a ser una figura históricamente respetada. Kruschef, en cambio, sigue inexistente ante la opinión pública rusa.

AL FIN, LA NOTICIA

Moscú (Madrugada) (Efe-UPD). — El periódico "Pravda", órgano del partido comunista, publica en su edición del lunes la muerte de Nikita Kruschef.

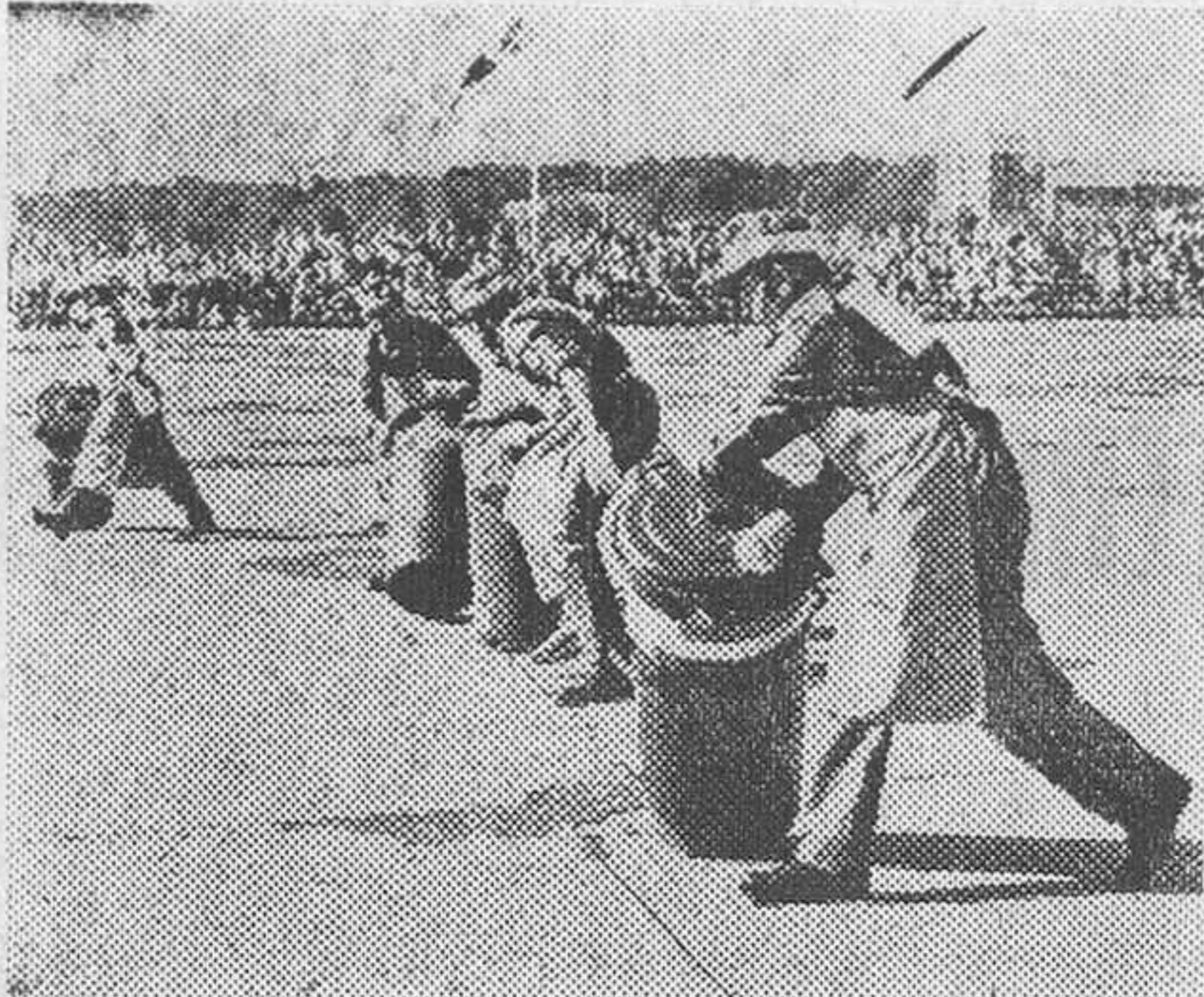
El comunicado oficial, facilitado por la agencia oficial de noticias "Tass" poco después de medianoche (hora de Moscú) está firmado por el Comité central del partido comunista y el Consejo de ministros.

El escueto comunicado dice: "El Comité central del partido comunista de la Unión Soviética y el Consejo de ministros de la Unión Soviética anuncia con pesar que el 11 de Septiembre de 1971 ocurrió la muerte del "pensionista del mérito" Nikita Sargeyevich Kruschef, a los 78 años, después de grave y larga enfermedad.

Seguidamente enumera los cargos que ostentó entre 1953 y 1964: "Exprimer secretario del Comité central del partido comunista y presidente del Consejo de ministros de la Unión Soviética".

La noticia dada por "Pravda" es la primera sobre la muerte de Kruschef, aparecida en los medios de comunicación soviéticos.

CARRERA DE BASUREROS



Con ocasión del "Día de las puertas abiertas" se ha celebrado en la ciudad alemana de Frankfurt una singular competición con representantes de cuatro países. Fueron en realidad trabajadores extranjeros como basureros en Frankfurt. Se trataba de demostrar quién de ellos tenía más fuerza y habilidad manejando los cubos de la basura. En esta fotografía vemos a varios de ellos en plena carrera. Numeroso público presenció la competición. — (Foto Fiel)

El Ayuntamiento renovará mañana el voto de gracias al Santísimo Cristo de Burgos

Mañana martes, fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz, el Ayuntamiento, en Cuerpo de Comunidad, acudirá, a las siete y media de la tarde, a la Santa Iglesia Catedral para renovar el voto solemne y perpetuo al Santísimo Cristo de Burgos, cumpliendo de esta forma el acuerdo adoptado por el Concejo el 9 de agosto de 1629, al verse libre la ciudad, por intercesión del Santísimo Cristo, de una plaga de langosta.

MAGNIFICO RINCON PARA EL SALON - COMEDOR



Entre el inmenso surtido que se encuentra en MUEBLES EVELIO, presentamos este suntuoso conjunto-comedor que realzará el hogar donde sea colocado

muebles
evelio

(PRIMERA FIRMA DEL MUEBLE)

VITORIA, 56... 58, 60, 62

...HE SOÑADO QUE VIAJABA EN UN TREN DE GALLETAS

Fontaneda

